



AN COIMISIÚN  
EORPACH

An Bhruiséil, 25.11.2013  
COM(2013) 796 final

2013/0410 (COD)

Togra le haghaidh

**RIALACHÁIN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE**

**lena leasaítear Rialachán (CE) 515/97 an 13 Márta 1997 maidir le cúnamh  
frithpháirteach idir údaráis riaracháin na mBallstát agus maidir le comhar idir údaráis  
riaracháin na mBallstát agus an Coimisiún chun cur i bhfeidhm ceart an dlí a  
bhaineann le hábhair custaim agus talmhaíochta a áirithiú**

{SWD(2013) 482 final}  
{SWD(2013) 483 final}

## **MEABHRÁN MÍNIÚCHÁIN**

### **1. COMHTHÉACS AN TOGRA**

#### **1.1. Comhthéacs ginearálta**

Tá beart in aghaidh sáruithe ar reachtaíocht chustaim rithábhacht chun leasanna airgeadais an Choimisiúin a chosaint agus chun comhar custaim a fhorbairt.

Is féidir reachtaíocht chustaim a shárú ar bhealaí éagsúla amhail tuairisc mhíchruinn ar earraí allmhairithe chun sochar a bhaint as dleachtanna níos ísle, nó le dearbhú míchruinn ar thionscnamh na n-earraí chun teacht timpeall ar thobhaigh frithdhumpála agus /nó cuótaí cainníochtúla ar theorainneacha allmhairithe a sheachaint, nó trí mhí-úsáid an chórais idirthurais, nuair a dhearbhaítear earraí atá allmhairithe cheana a bheith fós faoi bhealach chun na dleachtanna custaim is infheidhme a sheachaint.

Chun na sáruithe sin ar reachtaíocht chustaim a chomhrac tá malartú forleathan faisnéise riachtanach faoi chuimsiú comhair idir na Ballstáit agus idir na Ballstáit agus an Coimisiún. Cé gur éirigh go maith cheana le comhar den sórt sin, sainaithníodh roinnt réimsí eile ina bhfuil tuilleadh beart riachtanach, maidir le feidhmiú an chórais fhrith-chalaoise i réimse an chustaim go príomha agus maidir le bainistíocht rioscaí custaim ar an leibhéal náisiúnta agus ar leibhéal na mBallstát<sup>1</sup>.

#### **1.2. An comhthéacs dlí**

Is iad na príomhionstraimí dlí a bhaineann le sáruithe ar reachtaíocht chustaim sa chomhthéacs seo Rialachán (CE) Uimh. 515/97 an 13 Márta 1997 maidir le cúnamh frithpháirteach idir údarais riaracháin na mBallstát agus maidir le comhar idir údarais riaracháin na Ballstáit agus an Coimisiún chun cur i bhfeidhm ceart an dlí a bhaineann le hábhair custaim agus talmhaíochta a áirithiú, agus Cinneadh 2009/917/CGB ón gComhairle an 30 Samhain 2009 maidir le húsáid na teicneolaíochta faisnéise chun críocha custaim.

Le Rialachán (CE) Uimh. 515/1997 rialaítear saincheisteanna maidir leis an aontas custaim ar réimse é atá faoi chuimsiú inniúlacht eisiach an AE de réir Airteagal 3(1)(a) den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh (CFAE).

Le Cinneadh 2009/917/CGB ón gComhairle díreann ar ábhair a bhaineann le réimse na saoirse, na slándála agus an cheartais ar réimse é sin ina roinntear inniúlacht idir an Aontas agus na Ballstáit, de réir Airteagal 4(2)(j) CFAE.

Ar an mbonn sin, chruthaigh an Coimisiún struchtúr TF nua, an Córas Faisnéise Frith-Chalaoise (AFIS), le haghaidh chur chun feidhme na reachtaíochta ábhartha, lena n-áirítear bunachair shonraí do shaincheisteanna custaim agus do shaincheisteanna i ndáil le comhar i réimse fhorfheidhmiú an dlí.

---

<sup>1</sup> Ag féachaint go háirithe do Theachtaireacht COM(2012) 793 ón gCoimisiún an 8 Eanáir maidir le Bainistíocht Riosca Custaim agus Slándáil an tSlabhra Soláthair.

### 1.3. Saincheisteanna sonracha

#### 1.3.1. *An gá atá ann díriú ar na lochtanna atá sna córais atá ann cheana chun calaois custaim a bhrath*

Tá dleachtanna, cánacha, rátaí agus teorainneacha cainníochtúla éagsúla ann nach mór d'oibreoirí eacnamaíocha a urramú agus iad ag oibriú go dlisteanach san AE. Is dreasachtaí chun calaoise iad na sochair airgeadais atá le fáil ach na muirir sin a sheachaint, calaois amhail dearbhú míchruinn ar thionscnamh, tuairisc mhíchruinn ar earraí agus míúsáid an chórais idirthurais. Is mó go mór an riosca sin toisc nach leor an fhorbairt atá déanta ar na córais atá ann cheana chun calaois chustaim a bhrath agus tá teorainn leis na slite atá ann faoi láthair lena féidir fíorthionscnamh earraí allmhairithe a sheiceáil. Ní féidir leis na hoifigigh chustaim, go háirithe, a fhíorú an bhfuil tionscnamh na n-earraí a dearbhaíodh ag teacht leis an mbealach a thóg an coimeádán a bhí ag iompar na n-earraí allmhairithe. Meastar an fhaisnéis ar ghluaiseachtaí coimeádán (Teachtaireachtaí Stádais Coimeádán - TSCanna) a bheith rithabhachtach chun cásanna de dhearbhu míchruinn ar thionscnamh a bhrath. Níl an córas atá ann faoi láthair chun tuairisc mhíchruinn ar earraí a bhrath sásúil ach chomh beag. Sa chomhthéacs sin, tá sainaitheant cásanna amhrasacha ag údarais chustaim bunaithe ar fhógraí a d'fhéadfadh teacht ó fhoinsí éagsúla (mar shampla, ó údarais chustaim eile nó ó oibreoirí eacnamaíocha) agus ó anailís riosca atá bunaithe ar na sonraí teoranta atá ar fáil. Is é an míbhuntáiste is mó a bhaineann leis an nós imeachta atá ann faoi láthair ná nach bhfuil na rialuithe spriocdhírthe go leor fós toisc iad a bheith bunaithe ar anailísí ar shonraí teoranta. Sa tslí chéanna, tá bearnaí sa chóras braite atá ann cheana i ndáil le mí-úsáid an chórais idirthurais. Is éard atá sa nós imeachta atá ann faoi láthair chun earraí faoi bhealach a fhíorú ná seiceálacha ar dhoiciméid agus rialuithe fisiciúla. Tá éifeachtacht agus éifeachtúlacht na modhanna sin srianta, áfach, mar gheall ar na hacmhainní atá ar fáil agus mar gheall ar na teorainneacha le raon feidhme agus le cáilíocht na sonraí atá ar fáil d'uathanailís riosca agus do spriocdhíríu rialuithe. Chun díriú isteach go héifeachtach ar chásanna ina bhfuil dearbhú míchruinn ar thionscnamh, tuairisc mhíchruinn ar earraí nó mí-úsáid an chórais idirthurais, is iomchuí modhanna uathoibrithe agus eolaíocha ar anailís riosca a úsáid chun lastais amhrasacha a aithint. Ceaptar sa Choimisiún gur féidir na modhanna sin a chur chun feidhme ar bhonn níos éifeachtaí agus níos éifeachtúla ach sonraí tráthúla d'ardcháilíocht faoi TSCanna, allmhairithe, onnmhairithe agus idirthuras ar an leibhéal naisiúnta agus ar leibhéal an AE a bheith ar fáil ar bhonn córasach.

#### 1.3.2. *An gá atá le bainistíocht riosca custaim agus slándáil an tslabhra soláthair a fheabhsú ar an leibhéal naisiúnta agus ar leibhéal an AE*

Aithnítear an gá atá ann leibhéal coibhéiseach cosanta d'earraí a thugtar isteach/ a thugtar amach as críoch chustaim an Aontais a bhunú, mar aon leis an gá atá ann creat bainistíochta riosca a chur i bhfeidhm san Aontas ar fad chun tacú leis an gcur chuige coiteann. Sa chomhthéacs sin, déanann Rialachán (CE) Uimh. 648/2005 lena leasaítear Cód Custaim an Chomhphobail foráil maidir leis an gcreat coiteann bainistíochta riosca atá curtha chun feidhme ag na Ballstáit agus ag an gCoimisiún. Sa Teachtaireacht uaidh maidir le Bainistíocht Riosca Custaim agus Slándáil an tSlabhra Soláthair<sup>2</sup>, shainaithin an Coimisiún roinnt dúshlán straitéiseach maidir le cur chun feidhme. Tá tábhacht faoi leith ag baint leis na deacrachtaí atá mar thoradh ar bhearnaí in infhaighteacht agus i gcáilíocht sonraí i gcomhair scagthástála réamhtheachta i ndáil le rioscaí sábháilteachta agus slándála. Leagtar béim sa Teachtaireacht ar an mórthosaíocht go soláthróidh trádálaithe sonraí cáilíochta agus go mbeidh siad ar fáil do

<sup>2</sup> COM(2012) 793.

na húdaráis a bhfuil baint acu le bainistíocht riosca ar an leibhéal iomchuí. Sa chomhthéacs sin, d'fhéadfadh bailiú na TSCanna agus a gcomhtháthú san anailís réamhtheachta riosca a bheith rithabhachtach chun slándáil an tslabhra soláthair a neartú i gcoitinne agus in obair an Choimisiúin agus na mBallstát chun na rioscaí a sainaithníodh in Airteagal 4(25) de Chód Custaim an Chomhphobail a bhainistiú, lena n-áirítear an baol atá ann do shlándáil agus do shábháilteacht an Aontais, don tsláinte phoiblí, don chomhshaol agus do thomhaltóirí.

#### *1.3.3. An gá atá le díriú ar mhoilleanna ar imscrúduithe OLAF*

Mar thoradh ar an gcóras ríomhchustaim a tugadh isteach le déanaí, is iad na hoibreoirí eacnamaíocha seachas na riaracháin chustaim a choimeádann na doiciméid tacaíochta le haghaidh dearbhuithe allmhairí agus onnmhairí (sonrasc, deimhniú tionscnaimh etc.). Tá sé sin tábhachtach mar is minic a bhíonn na doiciméid sin ag teastáil ó OLAF i gcomhair imscrúduithe. Is é an nós imeachta atá ag OLAF faoi láthair chun na doiciméid sin a fháil iarratas a sheoladh chuig na Ballstáit. Ach is neamhéifeachtúil a leithéid sin de chóras mar a léiríodh cheana, mar níl an fhaisnéis ábhartha ag na Ballstáit a thuilleadh agus mar sin ní foláir dóibh í a iarraidh ar na hoibreoirí eacnamaíocha sula seoltar chuig an gCoimisiún í. Sa tslí sin cuirtear am amú sula mbíonn na doiciméid ar fáil do OLAF. Ní ann d'aon fhoráil sa chreat dlithiúil a d'fhéadfaí a úsáid chun dlús a chur le nósanna imeachta imscrúduithe OLAF.

#### *1.3.4. An gá atá le soiléiriú ar an bhféidearthacht infheictheacht sonraí a shrianadh*

Ní bhaintear mórán úsáide as córas TF an Chórais Faisnéise Frith-Chalaoise (AFIS) faoi láthair toisc nach féidir leis na Ballstáit úsáideoirí ionchasacha na faisnéise a chuireann siad isteach sa chóras a roghnú. Dá dheasca sin, ní leor an leibhéal cosanta ar leasanna airgeadais an Aontais ná an comhar custaim agus cuirtear bacainní nach gá leo. Mar sin tá gá le soiléiriú teicniúil nach mbeidh rochtain ach ag daoine áirithe ar na sonraí a chuireann na húinéirí isteach. Dá gcuirfí foráil sa Rialachán lena bhféadfadh úinéirí sonraí infheictheacht a cheadú d'úsáideoirí sonracha amháin chuirfí go mór le malartú faisnéise agus chuirfí feabhas leis an deis calaois chustaim a chosc, a bhrath agus a imscrúdú. Ina theannta sin, le hinfeictheacht srianta cosnaítear rúndacht agus dá bhrí sin bíonn níos mó muiníne sa chóras. Leis an inniúlacht sonraí íogair a chosaint bheadh toil níos mó ann faisnéis a roinnt laistigh den chóras AFIS. Thairis sin, leis an infheictheacht shrianta d'fhéadfadh an Coimisiún feabhas a chur ar bhainistíocht sonraí, agus d'fhéadfaí faisnéis, ar malartaíodh amháin í go nuige seo, a stóráil, a nuashonrú agus a lorg.

#### *1.3.5. An gá atá le maoirseacht sruthlínithe ar chosaint sonraí*

I gcomhréir leis an reachtaíocht atá ann faoi láthair, bíonn dhá chomhlacht éagsúla i mbun iniúchóireachtaí (i.e. an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí agus an Comhúdarás Maoirseachta Custaim). Bíonn cásanna ann nuair a thugtar moltaí éagsúla ceal comhordaithe idir an dá chomhlacht sin as a dtagann úsáid neamhéifeachtúil acmhainní sa Choimisiún agus sna Ballstáit. Tá an próiseas cur chun feidhme fadálach toisc gur gá aird a thabhairt ar mholtaí an Mhaoirseora Eorpaigh ar Chosaint Sonraí agus an Chomhúdaráis Maoirseachta Custaim araon. As sin tagann neamhéifeachtúlacht agus gintear costais bhreise ó thaobh ama agus acmhainní de. D'fhéadfaí na moltaí a bheith fós á gcur i bhfeidhm fiú bliain i ndiaidh na hiniúchóireachta. Tá gá mar sin le comhar níos fearr idir an dá chomhlacht maoirseachta.

Gné eile i réimse na cosanta sonraí nach mór a shoiléiriú tuilleadh is ea an fhreagracht as na córais theicniúla arna mbunú ag an gCoimisiún ar bhonn Rialachán (CE) Uimh. 515/1997. Faoi láthair, tá cúnamh teicniúil, oiliúint, gníomhaíocht chumarsáide agus tacaíocht oibríochtúil á soláthar ag an gCoimisiún do na Ballstáit trí bhíthin córas teicniúil. Níor sannadh go sonrach an fhreagracht as maoirseacht ar chosaint sonraí maidir leis na córais

theicniúla sin fós, áfach. Is dá bhrí sin go soiléiríonn an togra inniúlacht an Mhaoirseora Eorpaigh ar Chosaint Sonraí.

#### *1.3.6. An gá atá le soiléiriú maidir le hinghlacthacht fianaise arna bailiú faoi chúnamh frithpháirteach*

Faoi láthair, tá leisce ar ionchúisitheoirí náisiúnta úsáid a bhaint as doiciméid a fuarthas trí mhodhanna cúnaimh fhrithpháirtigh mar fhianaise in imeachtaí coiriúla toisc nach soiléir a ndóthain na forálacha i Rialachán (CE) Uimh. 515/1997 ina leith. Is cúis é sin, gan amhras, le moilleanna ar imeachtaí coiriúla náisiúnta nó b'fhéidir le díbhe cáis mar gheall ar urchosc ama. Tá sé sin tábhachtach mar bhaintear an bonn de phrionsabal na deimhneachta dlíthiúla, toisc gur féidir bríonna éagsúla a bhaint as forálacha ábhartha Rialachán (CE) Uimh. 515/1997. Dealraítear gur ga a shoiléiriú gur féidir le hionchúisitheoirí úsáid a bhaint as fianaise a fuarthas trí chúnamh frithpháirteach sna himeachtaí coiriúla náisiúnta. Ní chuirtear aon oibleagáid ar chúirteanna náisiúnta glacadh le fianaise den sórt sin go huathoibríoch toisc nach foláir di fós rialacha nós imeachta náisiúnta a shásamh.

#### *1.3.7. Oifig an Ionchúisitheora Phoiblí Eorpaigh*

Mhol an Coimisiún le déanaí go gcuirfí Oifig an Ionchúisitheora Phoiblí Eorpaigh ar bun<sup>3</sup>. I bhfianaise na n-athruithe gaolmhara a bheidh ar imscrúdú agus ionchúiseamh coireanna a mbíonn tionchar acu ar leasanna airgeadais an Aontais, ba cheart don Choimisiún measúnú a dhéanamh ar an ngá atá le hathbhreithniú ar an Rialachán atá ann faoi láthair nuair a bheidh Oifig an Ionchúisitheora Phoiblí Eorpaigh ar bun. Ag an bpointe sin, ní mór do gach údarás náisiúnta sna Ballstáit agus gach institiúid, comhlacht, oifig agus gníomhaireacht de chuid an Aontais Oifig an Ionchúisitheora Phoiblí Eorpaigh a chur ar an eolas láithreach faoi aon iompar a d'fhéadfadh a bheidh ina choir faoi raon feidhme na hoifige sin. I gcomhréir leis an Dréacht-Rialachán lena mbunaítear Oifig an Ionchúisitheora Phoiblí Eorpaigh, beidh rochtain ag an Oifig ar na bunachair sonraí arna n-oibriú ag an gCoimisiún nó ag na Ballstáit faoin rialachán seo.

### **1.4. An réiteach atá beartaithe**

Chun díriú ar na laigí sin, is dealraitheach gur gá Rialachán (CE) Uimh. 515/1997 a athbhreithniú.

## **2. TORTHAÍ AN CHOMHAIRLIÚCHÁIN LEIS NA PÁIRTITHE LEASMHARA AGUS MEASÚNUITHE TIONCHAIR**

### **2.1. Comhairliúcháin le páirtithe leasmhara**

Tá an Coimisiún tar éis dul i gcomhairle le páirtithe leasmhara go minic agus aird tugtha aige ar na barúlacha a fuarthas uathu.

#### *2.1.1. Údaráis chustaim na mBallstát*

Chuathas i gcomhairle leis na Ballstáit trí bhíthin *ceistneora* i mí Feabhra 2012. Léirigh na Ballstáit go bhfuil rochtain ar shonraí custaim (allmhairiú, idirthuras agus onnmhairiú) de dhíth orthu maidir le hidirbhearta i mBallstát eile agus luadh a úsáidí is a mheastar atá an fhaisnéis i dtaca le gluaiseachtaí coimeádán. Léirigh siad a dtuairimí freisin maidir leis an tslí is fearr chun faisnéis den sórt sin a bhailiú, a stóráil agus a anailísiú.

<sup>3</sup> COM(2013) 534, 17 Iúil 2013.

I mí Bealtaine 2012, d'eagraigh an Coimisiún *comhdháil* chun aiseolas agus moltaí a fháil ó shaineolaithe na mBallstát i ndáil le feidhmiú foriomlán an Chóras Faisnéise Frith-Chalaoise (AFIS), mar aon le cur chun feidhme agus ionchais Rialachán (CE) Uimh. 515/1997. Is éard a bhí sa chomhdháil seisiún iomlánach agus ceithre cheardlann shonracha ar shaincheistanna dlí, Oibríochtaí Comhpháirteacha Custaim, feidhmchláir agus gnéithe teicniúla agus slándála FT i ndáil le AFIS, mar atá anois agus mar a bheidh amach anseo.

Chuaigh an Coimisiún i gcomhairle leis an '*gCoiste Cúnaimh Frithpháirteach*' go minic, a bunaíodh ar bhonn Airteagal 43 de Rialachán (CE) Uimh. 515/1997, ar a bhfuil ionadaithe de na Ballstáit atá freagrach as cursaí a bhaineann le cúnamh riaracháin frithpháirteach. Tharla plé le déanaí le linn na gcruinnithe an 24 Bealtaine 2012 agus an 25 Meán Fómhair 2012.

#### *2.1.2. Cuideachtaí Loingis - An Chomhairle um Loingseoireacht Dhomhanda*

Bhí mórchomhairliúchán don tionscal loingis ann an 15 Márta 2012, ar ghlac cuideachtaí na hearnála príobháidí agus an Chomhairle um Loingseoireacht Dhomhanda páirt ann<sup>4</sup>. Ba é an aidhm a bhí leis iompróirí a chur ar an eolas faoin tionscnamh a bhí beartaithe agus aiseolas a fháil uathu faoin bhforáil a bhí beartaithe TSCanna a sholáthar don Choimisiún. Mhol an Coimisiún cleachtadh píolótach sa réimse seo freisin. Díriodh an plé ar an gcineál sonraí nach mór d'iompróirí coimeádán a sholáthar don Choimisiún agus conas ba cheart é sin a dhéanamh, chomh maith le modhanna tarchurtha, etc. Rinne an Coimisiún a sheacht ndícheall go mbeadh baint ag an tionscal leis na hullmhúcháin d'fhonn cur chun feidhme rianúil an togra a áirithiú.

Ina theannta sin, bhí roinnt cruinnithe idir an Coimisiún agus ionadaithe ón gComhairle um Loingseoireacht Dhomhanda.

Bunaithe ar na comhairliúcháin sin, socraíodh an cineál faisnéise atá le soláthar ag na cuideachtaí. Is í an tslí is éifeachtaí ó thaobh costais de chun an fhaisnéis seo a thraschur 'dumpa domhanda', i.e. cóip laethúil de ghluaiseacht gach coimeádáin. Nó, d'fhéadfadh cuideachtaí an rogha a dhéanamh sonraí roghnaitheacha a chur isteach. Ní foláir an fuilleach modúlachtaí a shonrú tuilleadh.

Leag an tionscal loingseoireachta béim ar a riachtanaí is atá sé a áirithiú nár cheart sonraí arna soláthar ag cuideachtaí a thraschur ach aon uair amháin. Ba cheart go mbeadh an Coimisiún freagrach ansin as na sonraí sin a chur faoi bhráid institiúidí idirnáisiúnta agus/nó institiúidí Eorpacha, chomh maith leis na Ballstáit, chun na gcríoch sin dár bunaíodh an bunachar sonraí.

#### *2.1.3. Maoirseoirí ar Chosaint Sonraí*

Le linn na n-uillmhúchán don togra seo, eagraíodh cruinnithe leis an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí agus leis an gComhúdarás Maoirseachta Custaim í mí Bealtaine agus i mí an Mheithimh 2012.

## **2.2. Measúnú tionchair**

Rinne an Coimisiún measúnú tionchair ar roghanna beartais, agus aird á tabhairt ar na comhairliúcháin leis na páirtithe leasmhara. Baineadh de thátaí as, i measc rudaí eile, go mbeadh an méid seo a leanas sna réitigh atá de dhíth leis na príomhleasuithe ar an Rialachán:

---

<sup>4</sup> Soláthraíonn baill den Chomhairle um Loingseoireacht Dhomhanda seirbhísí iompair ar fiú tuairim is 60% de luach trádála domhanda ar muir é. De ghnáth is urlabhraí í an Chomhairle um Loingseoireacht Dhomhanda don tionscal loingis linéar.

- Na dálaí a chruthú chun dul i gcomhrac níos fearr le calaois a bhaineann le **dearbhuí míchruinn ar thionscnamh earraí**, trí bhíthin Teachtaireachtaí Stádais Coimeádán a chur faoi bhráid an Choimisiúin ag na hiompróirí loingseoireachta domhainfharraige. Is é tuairisciú domhanda ('dumpa domhanda'), nach bhfuil ach costas fíorbheag air, an modh atá molta chun aighneachtaí a dhéanamh. Tá malairt slí ann chun aighneacht a dhéanamh freisin.
- Na dálaí a chruthú chun dul i gcomhrac níos fearr le calaois a bhaineann le **tuairisc mhíchruinn ar earraí**, trí bhunachar sonraí do shonraí allmhairí agus onnmhairí a chruthú. Níor mhór bunús dlí a chruthú chun sonraí den sórt sin a sholáthar. Ní bheidh aon chostas breise ar na Ballstáit leis an mbeart sin toisc an t-eolas a bheidh ag teastáil a bheith ann cheana féin i bhfoirm leictreonach, eadhon i mbunachair sonraí arna n-oibriú ag an gCoimisiún. Dá bhrí sin, níl ag teastáil ach cead ó na Ballstáit na sonraí sin a chóipeáil.
- Na dálaí a chruthú chun dul i gcomhrac níos fearr le calaois a bhaineann le **mí-úsáid an chórais idirthurais** trí bhíthin stóir láraithe do shonraí idirthurais a chruthú.
- **Dlús a chur le himscrúduithe OLAF** trí rochtain dhíreach ar dhoiciméid tacaíochta le haghaidh dearbhuithe allmhairí agus onnmhairí a éascú. Ceaptar nach mbeidh ach costas fíorbheag ar oibreoirí san earnáil phríobháideach, toisc an oibleagáid a bheith ann cheana féin (faoi dlí náisiúnta agus faoin gCód Custaim tá sé de cheangal ar ghnóthais an doiciméadacht ábhartha a choimeád). Meastar nach mbeidh ach líon an-bheag iarratas ar oibreoirí eacnamaíocha a bheadh ag teastáil d'imscrúduithe OLAF (cúpla cás in aghaidh na bliana), rud atá tábhachtach.

Baineadh de thátal as an Measúnú Tionchair go bhfuil na roghanna atá beartaithe ag teacht leis na cearta bunúsacha. Sa chomhthéacs sin tá sé tábhachtach a thuiscint nach mbeadh aon sonraí pearsanta sa bhunachar sonraí TSC atá beartaithe. Bheadh sonraí pearsanta sna bunachair sonraí maidir le hallmhairí, onnmhairí agus idirthuras agus is faoin Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí a bheadh sé faireachán a dhéanamh de réir na gcaighdeán is infheidhme atá leagtha síos i Rialachán (CE) Uimh. 515/97 .

### 3. EILIMINTÍ DLÍ AN TOGRA

#### 3.1. An bunús dlí

Ba cheart an togra le haghaidh mhodhnú Rialachán (CE) Uimh. 515/1997 a bhunú ar Airteagal 33 agus ar Airteagal 325 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh (CFAE).

Le hAirteagal 33 CFAE déantar foráil maidir leis an mbunús lena gcumhdófar formhór raon feidhme na malartuithe faisnéise idir údarais chustaim agus idir na húdarais chustaim agus an Coimisiún chun críocha comhair custaim. Leagtar amach in Airteagal 325 CFAE inniúlacht an AE na bearta is gá a rith 'a bheadh mar baic' sna réimsí a bhaineann le calaois a chosc nó a chomhrac nó le haon gníomhaíochtaí neamhdhleathacha eile a chuirfeadh isteach ar leasanna airgeadais an Aontais. Le hAirteagal 325(4) agus le hAirteagal 33 CFAE foráiltear don nós imeachta reachtach na bearta is gá a ghlacadh d'fhonn cosaint éifeachtach agus choibhéiseach a sholáthar.

#### 3.2. Coimhdeacht, comhréireacht agus cearta bunúsacha a urramú

##### 3.2.1. Coimhdeacht agus comhréireacht

Is mar gheall ar na fíricí seo a leanas go bhfuil gá le reachtaíocht ar leibhéal an AE maidir le cúnamh riaracháin frithpháirteach agus comhar custaim:

- Tá an gá atá le reachtaíocht de chuid an AE maidir le cúnamh riaracháin frithpháirteach agus comhar custaim aitheanta cheana féin ag an reachtóir Eorpach le glacadh Rialachán (CE) Uimh. 515/1997 agus Cinneadh 2009/917/CGB.
- Glactar leis go dtagann roinnt rioscaí custaim chun solais ar bhonn trasnáisiúnta. Is féidir le slabhraí soláthair aindleathacha oiriúnú go tapa d'fheabhsuithe ar na dálaí bainistíochta riosca ag pointe iontrála faoi leith agus díriú ar phointí iontrála eile a bhfuil leibhéal cosanta níos laige acu. Tá gá le beart ar leibhéal an AE chun leibhéal coibhéiseach cosanta ar rioscaí custaim ag gach pointe feadh na dteorainneacha seachtracha a áirithiú, mar a beartaíodh le Rialachán (CE) Uimh. 648/2005.
- I bhfianaise go ndéantar trádáil ar leibhéal domhanda, ní féidir leis na Ballstáit leo féin rioscaí lena mbaineann sárú ar reachtaíocht chustaim nó rioscaí eile custaim a leanúint, a bhrath ná a mhaolú go héifeachtúil; chuirfeadh beart comhlántach ar leibhéal na hEorpa go mór le hobair na mBallstát agus iad i mbun imscrúduithe, go háirithe i gcásanna nuair a bheadh aistriú earraí trasteorann i gceist. Dá n-eagrófaí gníomhaíochtaí sa réimse comhair custaim ar leibhéal an AE, le cur chuige comhleanúnach agus le comhordú gníomhaíochtaí, chruthófaí breisluach mór.
- Tá inniúlacht eisiach ag an AE sna réimsí a bhaineann le calaois a chosc agus leis an Aontas Custaim.
- Is léir ó chomhairliúchán leis na páirtithe leasmhara sa tionscal go mbeidh costais níos ísle ag baint le haighneacht aonair lárnach TSCanna ná mar a bheadh le haighneacht go dtí an Ballstát sin amháin trína dtéann an coimeádán isteach i gcríoch chustaim an Aontais nó amach as.
- Ní féidir an AE a shárú chun gníomhaíocht chomhpháirteach den sórt sin a thiomáint toisc an taithí, na córais agus an saineolas a bheadh ag teastáil a bheith aige cheana féin chun bailiú, cumarsáid agus malartú sonraí a bheadh tapa agus éifeachtúil ó thaobh costais de a ráthú.
- Ní féidir le húdaráis chustaim náisiúnta leo féin, ar chostas réasúnta, faisnéis a roinnt go héifeachtach, ná dul i mbun comhraic mhóir in aghaidh sáruithe ar reachtaíocht chustaim nó rioscaí eile custaim. Bheadh bailiú córasach na sonraí atá ag teastáil chun rioscaí custaim a bheadh ina bhagairt ar an AE agus na Ballstáit a anailísiú, ina iarracht dhíríreach do 28 Ballstát aonair nuair a d'fhéadfaí é a dhéanamh ar bhonn níos éifeachtúla agus níos éifeachtaí trí bhíthin birt ar leibhéal an AE.

Is féidir a bhaint de thátal mar sin go bhfuil beart ón AE riachtanach agus comhréireach le cineál agus scála na rioscaí i dtrácht, agus ag teacht le prionsabal na coimhdeachta, chun na sonraí atá aitheanta sa rialachán seo a bhailiú, a stóráil, a phróiseáil, a úsáid agus a chur ar fáil do na Ballstáit.

### 3.2.2. *An gaol le cearta bunúsacha*

Is éard atá i gceist leis an tionscnamh seo an ceart bunúsach i ndáil le cosaint sonraí pearsanta. Tá an ceart sin cumhdaithe in Airteagal 8 den Chairt um Chearta Bunúsacha agus in Airteagal 16 CFAE, agus in Airteagal 8 den Choinbhinsiún Eorpach um Chearta an Duine.

Urramaítear na cearta i ndáil le cosaint sonraí pearsanta cheana féin i Rialachán (CE) Uimh. 515/97 agus i gCinneadh 2009/917/CGB ón gComhairle trí bhíthin rialacha daingne maidir le cumhdach ábhair sonraí, caomhnú sonraí agus maoirseacht ar chosaint sonraí. Sa chomhthéacs sin, tá sé tábhachtach a thuiscint nach mbeadh aon sonraí



pearsanta sa bhunachar sonraí TSC atá beartaithe. Bheadh sonraí pearsanta sna bunachair sonraí maidir le hallmhairí, onnmhairí agus idirthuras agus is faoin Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí a bheadh sé cosaint na sonraí sin a áirithiú de réir na gcaighdeán is infheidhme cheana féin atá leagtha síos i Rialachán (CE) Uimh. 515/1997.

### 3.2.3. *Breisluch*

Ba mhór a chuirfeadh an beart atá beartaithe ar leibhéal an AE le calaois chustaim a bhrath, a imscrúdú agus a chosc, tríd an malartú faisnéise agus fianaise a mhéadú, agus trí fheidhmiú an chórais atá ann a fheabhsú, rudaí a dhéanfaidh an beart níos éifeachtúla agus níos éifeachtaí. Chuirfeadh sé go mór freisin le hinniúlacht an AE na rioscaí a luadh in Airteagal 4(25) de Chód Custaim an Chomhphobail a aithint agus a mhaolú, lena n-áirítear an baol do shábháilteacht agus slándáil an Aontais, don tsláinte phoiblí, don chomhshaol agus do thomhaltóirí. Dá bhrí sin, leis an mbeart atá beartaithe treiseofar cosaint leasanna airgeadais an Aontais, feabhsófar bainistíocht riosca, agus cuirfear comhar custaim chun cinn tuilleadh.

Lena ráthú gur féidir luach iomlán a ghnóthú, áiritheoidh an Coimisiún go roinnfear go foirmiúil idir a sheirbhísí, chun na gcríoch atá leagtha amach sa Rialachán, rialachas agus riarachán na mbunachar sonraí amach anseo agus faisnéis a bhaineann le TSCanna, idirthuras, allmhairiú agus onnmhairiú. Áiritheoidh an Coimisiún go mbeidh na bunachair sonraí ar fáil lena n-ionchorprú go héasca i ngníomhaíochtaí bainistíochta riosca an Choimisiúin agus na mBallstát, lena n-áirítear anailís bheo chórasach ar riosca réamhtheachta agus réamhimeachta. Soláthrófar struchtúr iomchuí rialachais idirsheirbhíse chun athchóiriú a dhéanamh ar bhainistíocht oibríochtúil agus ar leithdháileadh freagrachtaí i leith cosanta sonraí agus slándála.

## 3.3. **Rogha ionstraimí**

Is é Rialachán an ionstraim atá beartaithe, ag teacht leis an ionstraim atá á leasú.

## 3.4. **Forálacha sonracha**

### 3.4.1. *Sainmhínithe – Airteagal 2*

Déantar nuashonrú ar shainmhíniú choincheap na reachtaíochta custaim, ionas go mbeadh an téarmaíocht comhsheasmhach leis an réimse chustaim, eadhon tagairtí a chur le teacht agus le himeacht earraí. Sainmhíniú ar sholáthraithe seirbhíse feadh an tslabhra soláthair idirnáisiúnta lena shoiléiriú cé air a gcuirfear i bhfeidhm an oibleagáid atá leagtha síos in Airteagal 18c(1).

### 3.4.2. *Inghlacthacht fianaise – Airteagal 12*

Tá sé mar aidhm leis an leasú atá beartaithe ar Airteagal 12 deireadh a chur leis an neamhchinnteacht dhlíthiúil atá ann faoi láthair maidir leis an úsáid a d'fhéadfaí a bhaint as faisnéis a bailíodh trí chúnamh frithpháirteach in imeachtaí coiriúla náisiúnta.

### 3.4.3. *Faisnéis maidir le gluaiseachtaí coimeádán – Airteagal 18a agus Airteagail nua 18c, 18d, 18e agus 18f*

Le hAirteagal 18a de Rialachán (CE) Uimh. 515/1997 déantar foráil maidir le heolaire a chruthú chun sonraí i dtaca le gluaiseachtaí coimeádán a bhailiú agus chun anailísiú a dhéanamh orthu. Leis an bhfoclaíocht san Airteagal sin, áfach, ní chuirtear aon oibleagáid ar na hoibreoirí eacnamaíocha ábhartha (i.e. iompróirí) an fhaisnéis atá le cur isteach san eolaire a chur ar fáil don Choimisiún (i.e. Teachtaireachtaí Stádais Coimeádán — TSCanna). Dá bhrí sin, cé go bhfuil scrúdú déanta ar éifeachtacht eolaire den sórt sin ag an gCoimisiún agus go bhfuil cáilíocht an chórais anailíse suite, tá teorainn leis toisc nach bhfuil rochtain leordhóthanach ar na sonraí is gá.

Tá sé mar aidhm leis na leasuithe atá beartaithe a áirithiú go soláthrófar na sonraí is gá, trí oibleagáid a chur ar na soláthraithe seirbhíse ábhartha faoin Airteagal 18c nua an fhaisnéis i dtrácht a sholáthar. D'fhéadfadh an fhaisnéis sin cur go mór leis an gcomhrac i gcoinne na gcalaoisí éagsúla custaim lena n-áirítear dearbhú míchruinn ar thionscnamh, agus cur le bainistíocht rioscaí eile custaim atá sainithe in Airteagal 4(25) de Chód Custaim an Chomhphobail.

Sonraítear in Airteagal 18d go bhfuil teorainn leis an tréimhse thuairiscithe do choimeádáin atá le tabhairt isteach i gcríoch chustaim an Aontais ag brath ar cathain a bhíonn an coimeádán folamh. Go praiticiúil, ciallaíonn sé sin go mbeidh ar iompróirí tuairisciú a dhéanamh ar na TSCanna i leith na gcoimeádán a allmhairítear isteach san AE ón nóiméad is déanaí ó bhí an coimeádán folamh sular tugadh isteach i gcríoch chustaim an AE é go dtí an nóiméad sin go dtuairiscítear arís go bhfuil an coimeádán folamh tar éis dó imeacht ó chríoch chustaim an AE. I gcás na gcoimeádán sin a fhágann críoch chustaim an AE tá an teorainn leis an tréimhse thuairiscithe ag brath ar an nóiméad a thuairisceofar an coimeádán a bheith folamh lasmuigh de chríoch chustaim an Aontais. Mura féidir na hamanna sonracha a dhearbhuí nuair a bhíonn na coimeádáin folamh, féadfaidh iompróirí TSCanna a thuairisciú de réir na dtréimhsí seo a leanas:

- (a) maidir le coimeádáin atá le tabhairt isteach i gcríoch chustaim an Aontais: 3 mhí roimh teacht isteach i gcríoch chustaim an Aontais agus mí amháin tar éis teacht isteach i gcríoch chustaim an Aontais nó nuair a bhaintear ceannscríbe amach nach bhfuil san AE (cé acu is túisce).
- (b) maidir le coimeádáin ag imeacht ó chríoch chustaim an Aontais: le linn an trí mhí tar éis don choimeádán imeacht ó chríoch chustaim an Aontais.

Gan dochar don toradh ar an anailís leanúnach, d'fhéadfaí a bheartú go mbeadh na príomheilimintí de na gníomhartha tarmligthe amach anseo mar seo a leanas:

Sa ghníomh tarmligthe atá beartaithe in Airteagal 18f(1), leagfar amach, *inter alia*, na hócáidí sonracha nuair a chaithfear TSCanna a thuairisciú don Choimisiún. D'fhéadfadh an méid seo a leanas a bheith san áireamh: deimhniú áirithinte, teacht isteach go saoráid luchtaithe/díluchtaithe, imeacht ó shaoráid luchtaithe/díluchtaithe, luchtú nó díluchtú ón modh iompair, teoracha maidir le pacáil nó le díphacáil, deimhniú pacála nó díphacála, gluaiseachtaí idir críochfoirt, imscrúdú ag geata calafoirt agus coimeádán a chur i gcomhair mórdheisiúcháin.

Chomh fada is a bhaineann le minicíocht tuairiscithe, féadfaidh gach iompróir ceann den dá rogha seo thíos a roghnú:

- (a) gach TSC a gineadh nó a bailíodh i gcóras rianaithe trealaimh leictreonaigh an iompróra laistigh den 24 uair an chloig roimhe sin a thíolacadh, ar bhonn laethúil, is cuma an mbaineann na TSCanna le coimeádáin atá le tabhairt isteach i/tabhairt amach as críocha custaim an Aontais nó nach mbaineann ('dumpa sonraí'); nó
- (b) TSCanna a gineadh nó a bailíodh i gcóras rianaithe trealaimh leictreonaigh an iompróra laistigh den 24 uair an chloig roimhe sin agus a bhaineann go sonrach le coimeádáin (luchtaithe nó neamhluchtaithe) atá le tabhairt isteach i/tabhairt amach as críocha custaim an Aontais, a thíolacadh ar bhonn laethúil.

Cinnfear eilimintí íosta sonraí na TSCanna trí bhíthin gníomhartha tarmligthe freisin. Cinnfear formáidí na dteachtairachtaí agus modhanna tarchur na TSCanna trí bhíthin gníomhartha cur chun feidhme.

#### 3.4.4. *Sonraí maidir le hallmhairí, onnmhairí agus idirthuras – Airteagal 18g nua*

D'fhoillíodh rialuithe níos spriocdhírithe a bhaint amach agus d'fhoillíodh éifeachtacht an chomhraic i gcoinne calaoise custaim a fheabhsú, tá sé beartaithe bunús dlí a thabhairt isteach chun sonraí maidir le hallmhairí agus onnmhairí a phróiseáil.

I gcás sonraí maidir le hidirthuras, cuireadh socrú riaracháin i ndáil leis an gCóras Faisnéise Frith-Chalaoise (AFIS) ar bun in 2011 idir an gCoimisiún agus na Ballstáit<sup>5</sup>. De réir an tsocraithe sin, faigheann OLAF an fhaisnéis go huathoibríoch i ndáil le gluaiseacht earraí atá curtha faoi bhealach. Déanann OLAF anailís ar na sonraí sin agus soláthraíonn sé tuarascálacha a chuirtear faoi bhráid na mBallstát agus sheirbhísí leasmhara an Choimisiúin. Cé go n-aithníonn roinnt mhaith Ballstát iarrachtaí an Choimisiúin measann siad, áfach, gur cheart don Choimisiún bunús soiléir dlí a shainiú don ghníomhaíocht seo a bheidh á cur in ionad an tsocraithe atá ann faoi láthair. Leis an togra tabharfar isteach an bunús dlí iomchuí. Ní chuirfear leis seo aon ualach breise tuairiscithe ar na Ballstáit, toisc na sonraí leictreonacha a bheith i gcúrsaíocht agus á malartú cheana féin idir na Ballstáit i gcóras leictreonach arna oibriú ag an gCoimisiún. Leis an togra déanfar na sonraí ó na córais arna n-oibriú ag an gCoimisiún a mhacasamhlú agus déanfar anailís ar na sonraí sin chun cásanna calaoiseacha a aimsiú agus chun patrúin a chruthú a bheadh úsáideach chun cásanna calaoise custaim a shainaithint agus chun leasanna airgeadais an Aontais Eorpaigh a chosaint. Beidh an bunachar sonraí atá beartaithe ar fáil don Choimisiún agus do riaracháin chustaim na mBallstát. Is é an Coimisiún an rialaitheoir sonraí a bheidh freagrach as an eolaire seo.

Le hAirteagal 13(2) de Rialachán (CEE) Uimh. 2913/1992 ón gComhairle lena mbunaítear Cód Custaim an Chomhphobail ceanglaítear go mbeadh rialacha custaim (seachas seiceálacha ar an láthair) bunaithe ar anailís riosca a bhaineann leas as teicnící próiseála sonraí uathoibríche, agus déantar foráil do chreat coitianta bainistíochta riosca sa chomhthéacs sin. Le hAirteagal 4(25) sainítear na rioscaí i dtrácht agus le hAirteagal 4(26) déantar foráil maidir le gníomhaíochtaí bainistíochta riosca lena n-áireofar 'bailiú sonraí agus faisnéis, anailís agus meastóireacht ar riosca, beart a mholadh agus a dhéanamh, agus faireachán agus athbhreithniú rialta ar an bpróiseas agus ar na torthaí a thagann as, bunaithe ar fhoincís agus ar straitéisí náisiúnta, idirnáisiúnta agus de chuid an Chomhphobail.' Is iomchuí, dá bhrí sin, a áirithiú gur féidir na sonraí a bailíodh a úsáid i mbainistíocht riosca le haghaidh gach riosca custaim agus chun foráil a dhéanamh go mbeidh siad ar fáil chun na críche sin i gcúinsí iomchuí do na húdaráis ábhartha ar leibhéal an AE agus ar leibhéal na mBallstát.

#### 3.4.5. *Doiciméid tacaíochta – Airteagal 18h nua*

I gcásanna ina bhfuil doiciméid tacaíochta custaim ag teastáil ó OLAF chun críocha a n-imscrúduithe, ní féidir iad a iarraidh go díreach ó na hoibreoirí eacnamaíocha, ach teastaíonn idirghabháil ó na húdaráis náisiúnta. Fágann sé sin go mbíonn moilleanna ar na himscrúduithe, agus go minic teipeann ar na himscrúduithe mar gheall ar urchosc ama. Cruthaíonn sé sin go leor fadhbanna i gcásanna custaim nuair a bhíonn urchosc ama trí bliana i gceist. Tá cursaí tar éis dul in olcas ó 1 Eanáir 2011 le tabhairt isteach an chórais ríomhchustaim toisc gurb iad na hoibreoirí eacnamaíocha seachas na riaracháin chustaim a choimeádann na doiciméid tacaíochta le haghaidh dearbhuithe allmhairí agus onnmhairí (sonrasc, deimhniú tionscnaimh etc.)

<sup>5</sup>

Glacadh socrú riaracháin an Ardchórais Faisnéise do Thaistealaithe sa Bhruiséil an 6 Iúil 2011, idir an Coiste Cúnaimh, cumhdaithe le hAirteagal 43 de Rialachán 515/1997 agus ag Meitheal Oibre an CE/Tíortha Chomhlachas Saorthrádála na hEorpa (CSTE) maidir le hIdirthuras Coiteann agus Simpliú na bhFoirmiúlachtaí i ndáil le Trádáil Earraí.

D'fhonn dlús a chur le nósanna imeachta imscrúdaithe, moltar foráil nua chun cumhacht a tabhairt don Choimisiún na doiciméid a thacaíonn le dearbhuithe allmhairí agus onnmhairí a fháil go díreach ó chuideachtaí san earnáil phríobháideach, chun críocha na n-imscrúdaithe atá bunaithe ar Rialachán (CE) Uimh. 515/1997.

#### *3.4.6. Infheictheacht srianta agus foilsíú na n-údarás – Airteagal 29 agus Airteagal 30*

Le tabhairt isteach na deise úsáideoirí ionchasacha sonraí a roghnú (infheictheacht srianta), meastar go mbeadh méadú mór ar úsáid na mbunachar sonraí ag na Ballstáit rud a chuirfeadh le héifeachtúlacht ina dhiaidh sin. Dá bhrí sin, moltar Airteagal 29 a leasú dá réir sin. Áirítear sa leasú atá beartaithe slí níos solúbtha chun nuashonraithe ar na liostaí na n-údarás ábhartha dá dtagraítear in Airteagal 29 agus in Airteagal 30 a fhoilsíú.

#### *3.4.7. Cosaint sonraí – Airteagail 18b, 33, 37 agus 38*

Síolraíonn struchtúr casta na maoirseachta ar rialacha maidir le cosaint sonraí ó struchtúr déach dlí an chórais faisnéise custaim: Airteagal 37(3)(a) de Rialachán (CE) Uimh. 515/1997; agus Airteagal 25(2) de Chinneadh 2009/917/CGB ón gComhairle, a léiríonn an struchtúr roimh Chonradh Liospóin. Dá bhrí sin, cruthaíodh dhá chomhlacht ar leith: áirithíonn an Comhúdarás Maoirseachta Custaim agus an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí go gcuirtear na rialacha maidir le cosaint sonraí i bhfeidhm i gcomhréir leis an reachtaíocht. Toisc na moltaí a bheith infheidhme i ndáil leis an dá chuid den chóras TF, áfach, is léir gur deacair na tuairimí agus na moltaí éagsúla a chur chun feidhme. Gineann sé sin iomarcaíochtaí sa tslí a n-úsáidtear achmhainní.

Chun dul i ngleic leis an bhfadhb, déantar foráil sa togra a bhfuil sé mar aidhm léi simpliú agus comhchuibhiú a dhéanamh ar na rialacha i ndáil le maoirseacht ar na rialacha maidir le cosaint sonraí is infheidhme ar gach ceann den dá chóras. An cuspóir atá ann ná comhtháthú le linn an phróisis mhaoirseachta a áirithiú agus úsáid iniúchóireachtaí coitianta a spreagadh, as a dtiocfadh comhthuarascálacha.

Ina theannta sin, soiléiríonn an togra go bhfuil an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí freagrach as maoirseacht ar chosaint sonraí na gcóras teicniúil bunaithe ag an gCoimisiún ar bhonn an Rialacháin seo.

Tugann an togra isteach chomh maith uastréimhse choinneála deich mbliana le haghaidh sonraí a stóráiltear sa Chóras Cumarsáide agus Faisnéise, agus deirtear ina theannta sin gur gá don Mhaoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí bheith curtha ar an eolas i gcásanna nuair a stóráiltear sonraí pearsanta ar feadh tréimhse níos faide ná cúig bliana.

Ar deireadh, ar mhaithe leis na rialacha a rialaíonn cosaint sonraí a chosaint, tugtar foráil ar leith isteach in Airteagal 38 maidir le slándáil na próiseála.

#### *3.4.8. Comhsheasmhacht le Conradh Liospóin – Airteagal 23(4), Airteagal 25(1), Airteagal 33, Airteagal 38, Airteagal 43 agus Airteagal 43a*

Chun tuilleadh comhsheasmhachta idir Rialachán (CE) Uimh. 515/1997 agus an Conradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh a áirithiú, leis an leasú atá beartaithe tugtar aird ar na coigeartuithe is gá maidir le cumhachtaí tarmligthe (Airteagal 290 CFAE) nó cumhachtaí cur chun feidhme (Airteagal 291 CFAE) a thabhairt don Choimisiún.

### **3.5. Teacht i bhfeidhm**

Le hAirteagal 18c(1) atá beartaithe tugtar isteach oibleagáid ar oibreoirí sna hearnálacha poiblí agus príobháideacha atá gníomhach sa slabhra idirnáisiúnta sonraí ar ghluaiseachtaí coimeádán a chur chuig an gCoimisiún. Ós rud é go bhféadfadh an fhoráil sin teacht salach ar

oibleagáidí conarthacha idir cuideachtaí agus a gcuid cliant i ndáil le neamhnochtadh agus rúndacht, déantar foráil san Airteagal maidir le teacht i bhfeidhm d'idirthréimhse iomchuí, nuair ba cheart d'iompróirí dul i mbun athchaibdlíochta faoina gconarthaí dlí príobháideacha chun an Rialachán leasaithe a chomhlíonadh.

#### **4. IMPLEACHT BHUISÉADACH**

Baineann an iarracht bhuiséadach den chuid is mó leis na costais TF chun an Córas Faisnéise Frith-Chalaoise a chothabháil agus a fhorbairt tuilleadh. Déanfar na costais a bhaineann le cur chun feidhme an togra seo a láimhseáil laistigh de chreat an réamh-mheastacháin atá ann faoi láthair i gcomhthéacs an Chreat Airgeadais Ilbhliantúil agus dá bhrí sin ní bheidh aon iarratas breise ar leithdháileadh buiséid ag teastáil. Tá costais fhoriomlána an togra inchurtha le costais na tréimhse roimhe sin agus meastar nach bhfuil iontu ach athnuachan ar chostais athfhillteacha. Tá an fhorbairt bhuiséadach a bhaineann leis an togra seo i gcomhréir leis an gCreat Airgeadais Ilbhliantúil.

Togra le haghaidh

## **RIALACHÁIN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE**

**lena leasaítear Rialachán (CE) 515/97 an 13 Márta 1997 maidir le cúnamh frithpháirteach idir údaráis riaracháin na mBallstát agus maidir le comhar idir údaráis riaracháin na mBallstát agus an Coimisiún chun cur i bhfeidhm ceart an dlí a bhaineann le hábhair custaim agus talmhaíochta a áirithiú**

### **TÁ PARLAIMINT NA hEORPA AGUS COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH**

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 33 agus Airteagal 325 de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

Tar éis dóibh an dréachtghníomh reachtach a chur chuig na parlaimintí náisiúnta,

Tar éis dóibh dul i gcomhairle leis an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí,

Tar éis dóibh dul i gcomhairle le Cúirt na nIniúcháirí,

Ag gníomhú dóibh i gcomhréir leis an ngnáthnós imeachta reachtach,

De bharr an méid seo a leanas:

- (1) Lena áirithiú go gcumhdaíonn Rialachán (CE) Uimh. 515/97 gach cás de ghluaiseacht earraí maidir le críocha custaim an Aontais, is iomchuí sainmhíniú na reachtaíochta custaim maidir leis na coincheapa earraí a theacht isteach agus a dhul amach a shoiléiriú.
- (2) D'fhonn nósanna imeachta riaracháin agus coiriúla a fheabhsú tuilleadh chun déileáil le neamhrialtachtaí, ní mór a áirithiú go bhféadfar fianaise a fhaightear de thoradh cúnamh fhrithpháirtigh a mheas mar inghlactha in imeachtaí os comhair údaráis riaracháin agus bhreithiúnacha an Bhallstáit ina bhfuil an t-údarás iarrthach.
- (3) Aithníonn an Teachtaireacht ón gCoimisiún maidir le Bainistíocht Riosca Custaim agus Slándáil an tSlabhra Soláthair COM(2012) 793, gá práinneach le feabhas a chur ar cháilíocht agus ar infhaighteacht na sonraí lena n-úsáid in anailís réamhtheachta riosca, go háirithe chun rioscaí sábháilteachta agus slándála ar an leibhéal náisiúnta agus ar leibhéal an AE a shainaithint go héifeachtach agus a mhaolú, laistigh den chreat comhchoiteann bainistíochta riosca arna bhunú faoi Airteagal 13(2) de Rialachán (CEE) Uimh. 2913/92 ón gComhairle. Feabhsóidh comhtháthú na sonraí ar ghluaiseachtaí coimeádán mar chuid de bhainistíocht réamhtheachta riosca infheictheacht an tslabhra soláthair go mór agus feabhsóidh sé go mór acmhainn an AE agus na mBallstát díriú ar choinsíneachtaí ardriosca le haghaidh rialuithe, agus sreabhadh na trádála dlisteanáí á éascu an tráth céanna.
- (4) D'fhonn soiléireacht, comhsheasmhacht agus trédhearcacht a mhéadú, ní mór na húdaráis ar chóir dóibh rochtain a bheith acu ar na heolairí a bhunófar ar bhonn an Rialacháin seo a shainiú i dtéarmaí níos nithiúla; bunófar tagairt aonfhoirmeach d'údaráis inniúla chun na críche sin.

- (5) Fágann sonraí maidir le gluaiseachtaí coimeádán gur féidir treochtaí calaoise agus riosca a aithint maidir le hearraí a bhogtar isteach i gcríoch custaim an Aontais agus amach aisti. Cabhraíonn sonraí den sórt sin chun oibríochtaí atá ina sárúithe ar reachtaíocht chustaim, nó a ndéalródh sé gurb amhlaidh atá, a chosc, a imscrúdú agus a ionchúiseamh, agus cuidíonn siad leis na húdaráis inniúla chun rioscaí custaim mar a shainítear iad i bpointe 25 d'Airteagal 4 de Rialachán (CEE) Uimh. 2913/92 a bhainistiú. D'fhonn tacar sonraí chomh hiomlán agus is féidir a bhailiú agus a úsáid, agus aon tionchar diúltach ar fhiontair bheaga agus mheánmhéide san earnáil seolta lasta a sheachaint, ní mór do sholáthraithe san earnáil phoiblí nó phríobháideach atá gníomhach sa slabhra soláthair idirnáisiúnta sonraí a bhaineann le gluaiseachtaí coimeádán a chur faoi bhráid an Choimisiúin, sa mhéid go mbailíonn siad na sonraí sin i bhformáidí leictreonacha trína gcuid córas rianaithe trealamh nó go bhfuil rochtain acu ar na sonraí sin.
- (6) Is mór a bhraitheann calaois a bhrath, treochtaí riosca a aithint agus nósanna imeachta éifeachtacha bainistíochta riosca a chur i bhfeidhm ar thacair shonraí oibríochtúla ábhartha a shainaithint agus a thras-anailísiú. Is gá, dá bhrí sin, eolaire ina bhfuil sonraí maidir le hallmhairiú, onnmhairiú agus idirthuras earraí, lena n-áirítear idirthuras earraí laistigh de na Ballstáit agus onnmhairiú díreach, a bhunú ar leibhéal an Aontais Eorpaigh. Chun na críche sin, ba cheart do na Ballstáit macasamhlú córasach a cheadú ar shonraí maidir le hallmhairiú, onnmhairiú agus idirthuras earraí ó na córais a oibríonn an Coimisiún agus ba cheart dóibh sonraí a thabhairt don Choimisiún maidir le hidirthuras earraí laistigh de Bhallstát agus maidir le honnmhairiú díreach.
- (7) D'fhonn Airteagal 18b a chur chun feidhme, chruthaigh an Coimisiún roinnt córas teicniúil chun cúnaimh teicniúil, gníomhaíocht oiliúna nó cumarsáide agus gníomhaíocht oibríochtúil eile a chur ar fáil do na Ballstáit. Ní mór tagairt go sainráite do na córais theicniúla seo sa Rialachán seo agus go gcumhdódh ceanglais um chosaint sonraí iad. Ní mór tagairt go sainráite do na córais theicniúla sin sa Rialachán seo agus go mbeidís cumhdaithe ag riachtanais cosanta sonraí.
- (8) D'fhág tabhairt isteach an chórais ríomhchustaim in 2011, trína gcoinníonn na hoibreoirí eacnamaíocha seachas na córais riaracháin chustaim na doiciméid tacaíochta d'allmhairí agus d'onnmhairí, go mbíonn moill ar imscrúduithe na hOifige Eorpaí Frith-Chalaoise (OLAF) sa réimse custam, mar bíonn gá ag OLAF le hidirghabháil na riarachán sin chun na doiciméid sin a fháil. Thairis sin, an tréimhse teorann 3-bliana is infheidhme maidir le doiciméid chustaim a choimeádann an córas riaracháin, cuireann sí srianta breise le himscrúduithe rathúla a chur i gcrích. D'fhonn dlús a chur le himscrúduithe a dhéanamh i réimse an chustaim ba cheart go mbeadh an ceart ag an gCoimisiún dá bhrí sin doiciméid tacaíochta do dhearbhuíthe allmhairí agus onnmhairí a iarraidh go díreach ar na hoibreoirí eacnamaíocha lena mbaineann. Ba cheart go mbeadh iallach ar na hoibreoirí eacnamaíocha na doiciméid a iarrtar a chur ar fáil don Choimisiún.
- (9) D'fhonn rúndacht na sonraí a áirithiú, ba cheart foráil a dhéanamh le rochtain ar shonraí a cuireadh isteach a theorannú d'úsáideoirí sonracha amháin.
- (10) D'fhonn faisnéis atá cothrom le dáta a áirithiú agus chun ceart trédhearcachta agus faisnéise na ndaoine is ábhar do na sonraí a dhaingniú, mar atá cumhdaithe i Rialachán (CE) Uimh. 45/2001 agus Treoir 95/46/CE, ba cheart an fhéidearthacht a thabhairt isteach nuashonruithe ar liostaí na n-údarás inniúil atá ainmnithe ag na Ballstáit agus

ag ranna an Choimisiúin le rochtain a bheith acu ar an gCóras Eolais Custaim (CEC) a fhoilsiú ar an idirlíon.

- (11) Beidh feidhm ag Rialachán (CE) Uimh. 45/2001 maidir le cosaint daoine aonair i ndáil le próiseáil sonraí pearsanta ag institiúidí agus ag comhlachtaí an Chomhphobail agus maidir le saorghluaiseacht sonraí den sórt sin le próiseáil sonraí pearsanta ag institiúidí, comhlachtaí, oifigí agus gníomhaireachtaí an Aontais.
- (12) D'fhoill comhsheasmhacht na maoirseachta um chosaint sonraí a fheabhsú, is gá don Mhaoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí comhoibriú go dlúth leis an Údarás Maoirseachta Comhpháirteach a bunaíodh faoi Chinneadh 2009/917 CGB ón gComhairle, d'fhoill comhordú ar iniúchtaí an CEC a bhaint amach.
- (13) Bíonn de thoradh go minic ar na forálacha lena rialaítear stóráil sonraí sa CEC go gcailltear faisnéis gan chúis mhaith; tarlaíonn sé sin toisc nach gcuireann na Ballstáit na hathbhreithnithe bliantúla i gcrích go córasach i ngeall ar an ualach riaracháin a bhíonn i gceist. Is gá mar sin an nós imeachta lena rialaítear stóráil na sonraí sa CEC a shimpliú trí dheireadh a chur leis an oibleagáid chun athbhreithniú a dhéanamh ar shonraí gach bliain agus trí thréimhse choinneála uasta deich mbliana a leagan síos, tréimhse a fhreagraíonn do na tréimhsí a chuirtear ar fáil do na heolairí a bhunófar ar bhonn an Rialacháin seo. Tá an tréimhse sin riachtanach i ngeall ar na nósanna imeachta fada chun neamhríaltachtaí a phróiseáil agus toisc go mbíonn gá leis na sonraí sin chun oibríochtaí comhpháirteacha custaim agus imscrúduithe a réachtáil. Ina theannta sin, leis na rialacha a rialaíonn cosaint sonraí a chosaint, ba cheart an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí a chur ar an eolas faoi chásanna ina mbíonn sonraí pearsanta á stóráil sa CEC ar feadh tréimhse is faide ná cúig bliana.
- (14) D'fhoill tuilleadh feabhais a chur ar na féidearthachtaí le haghaidh anailíse ar chálaois agus d'fhoill imscrúduithe a éascú, ba cheart sonraí a bhaineann leis na comhaid imscrúduithe reatha atá á stóráil sa Bhunachar Sonraí um Chomhaid a Shainaithint (FIDE a dhéanamh anaithnid, tar éis bliana amháin ó dhéantar an bhreathnóireacht dheireanach orthu, agus iad a choinneáil i bhfoirm nach bhféadfar an duine is ábhar do na sonraí a aithint a thuilleadh uaithi.
- (15) Toisc nach imleor mar is féidir leis na Ballstáit féin an cuspóir maidir le bainistíocht rioscaí custaim a fheabhsú mar a shainmhínítear i bpointe 25 agus i bpointe 25 d'Airteagal 4i agus in Airteagal 13(2) de Rialachán (CEE) Uimh 2913/92 lena leagtar síos Cód Custaim an Chomhphobail, agus an cuspóir maidir le feabhas a chur ar bhrath, imscrúdú agus cosc ar chálaois custaim san Aontas, a bhaint amach, féadfaidh an tAontas gníomhú i gcomhréir le prionsabal na coimhdeachta mar atá leagtha amach in Airteagal 5 den Chonradh ar an Aontas Eorpach. I gcomhréir le prionsabal na comhréireachta, mar atá leagtha amach san Airteagal sin, ní théann an Rialachán seo thar a bhfuil riachtanach chun na cuspóirí sin a bhaint amach.
- (16) Soláthraithe seirbhíse poiblí nó príobháidí atá gníomhach sa slabhra soláthair idirnáisiúnta a bhí, tráth theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo, faoi cheangal ag oibleagáidí conartha phríobháidigh maidir le soláthar na sonraí ar ghluaiseachtaí coimeádán, ba cheart go mbeidís i dteideal tairbhe a bhaint as cur i bhfeidhm Airteagal 18c a chur siar chun a gconarthaí a athchaibidliú agus chun a áirithiú go mbeidh a gconarthaí feasta ag luí leis an oibleagáid sonraí a sholáthar don Choimisiún.
- (17) Le Rialachán (CE) Uimh. 515/97 bronntar cumhachtaí ar an gCoimisiún chun cuid d'fhorálacha an Rialacháin sin a chur chun feidhme; mar thoradh ar theacht i bhfeidhm



Chonradh Liospóin, ní mór na cumhachtaí arna dtabhairt don Choimisiún faoin Rialachán sin a ailíniú le hAirteagal 290 agus le hAirteagal 291 den Chonradh.

- (18) D'fhoill eilimintí neamhriachtanacha áirithe de Rialachán (CE) Uimh. 515/97 a fhorlíonadh, agus go háirithe d'fhoill eolaire sruthlínithe, struchtúrtha TSCanna a chruthú, ba cheart an chumhacht chun gníomhartha a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 290 den Chonradh a tharmligean chuig an gCoimisiún i ndáil leis na himeachtaí ar cheart TSCanna a thuairisciú dóibh, na heilimintí íosta sonraí a bheidh le tuairisciú in TSCanna agus minicíocht an tuairiscithe.
- (19) D'fhoill eilimintí neamhriachtanacha áirithe de Rialachán (CE) Uimh. 515/97 a fhorlíonadh, agus go háirithe chun an fhaisnéis atá le cur isteach sa CEC a shainiú, ba cheart an chumhacht chun gníomhartha a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 290 den Chonradh a tharmligean chuig an gCoimisiún i ndáil leis na hoibríochtaí a chinneadh a bhaineann le reachtaíocht talmhaíochta a chur chun feidhme a mbeidh faisnéis fúthu le cur isteach i mbunachar sonraí lárnach an CEC.
- (20) Is rithábachtach go ndéanfaidh an Coimisiún comhairliúchán iomchuí le linn a oibre ullmhúcháin, lena n-áirítear comhairliúchán le saineolaithe. Ba cheart don Choimisiún a áirithiú, agus gníomhartha tarmligthe á n-ullmhú agus á dtarraingt suas aige, go ndéanfar na doiciméid ábhartha a tharchur go comhuaineach, go tráthúil agus go hiomchuí chuig Parlaimint na hEorpa agus chuig an gComhairle.
- (21) Chun a áirithiú go mbeidh coinníollacha aonfhoirmeacha ann chun an Rialachán seo a chur chun feidhme, ba cheart cumhachtaí cur chun feidhme a thabhairt don Choimisiún i ndáil le formáid na sonraí agus le modh tarchurtha na TSCanna. Ba cheart na cumhachtaí sin a fheidhmiú i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 182/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Feabhra 2011 lena leagtar síos na rialacha agus na prionsabail ghinearálta a bhaineann leis na sásraí maidir le rialú ag na Ballstáit ar fheidhmiú inniúlachtaí chur chun feidhme an Choimisiúin<sup>1</sup>. Ba cheart an nós imeachta scrúdúcháin a úsáid chun gníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh.
- (22) D'fhoill coinníollacha aonfhoirmeacha do chur chun feidhme an Rialacháin seo a áirithiú, ba cheart cumhachtaí cur chun feidhme a thabhairt don Choimisiún i ndáil leis na heilimintí sonracha a bheidh le háireamh sa CEC faoi gach ceann de na catagóirí dá dtagraítear faoi mhíreanna (a) go (h) in Airteagal 24. Ba cheart na cumhachtaí sin a fheidhmiú i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 182/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Feabhra 2011 lena leagtar síos na rialacha agus na prionsabail ghinearálta a bhaineann leis na sásraí maidir le rialú ag na Ballstáit ar fheidhmiú inniúlachtaí chur chun feidhme an Choimisiúin<sup>2</sup>. Ba cheart an nós imeachta scrúdúcháin a úsáid chun gníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh. Beidh na heilimintí ar leith a bheidh le háireamh sa CEC bunaithe ar na cinn atá liostaithe san Iarscríbhinn a ghabhann le Rialachán an Choimisiúin (CE) Uimh. 696/98,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

#### *Airteagal 1*

Leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 515/97 mar seo a leanas:

<sup>1</sup> IO L 55, 28.2.2011. lch. 13.

<sup>2</sup> IO L 55, 28.2.2011. lch. 13.

1. Leasaítear Airteagal 2(1) mar a leanas:
  - (a) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad na fleisce deiridh:

‘— ‘ ciallaíonn 'reachtaíocht chustaim' an corpas fhorálacha an Aontais agus na gníomhartha tarmligthe agus cur chun feidhme a bhaineann leo, a rialaíonn tabhairt isteach, tabhairt amach, allmhairiú, onnmhairiú, idirthuras agus láithreach earraí arna dtrádáil idir Ballstáit agus tríú tíortha, agus idir Bhallstáit i gcás earraí nach bhfuil stádas Aontais acu de réir bhrí Airteagal 28(2) den Chonradh nó earraí atá faoi réir rialuithe nó imscrúduithe breise chun a stádas Aontais a bhunú;
  - (b) Cuirtear an fhleasc seo a leanas isteach:

‘—‘ ciallaíonn soláthraithe seirbhíse atá gníomhach sa slabhra soláthair úinéirí, loingseoirí, coinsíneoirí, lasta-seoltóirí, iompróirí agus idirghabhálaithe nó daoine eile atá bainteach leis an slabhra soláthair idirnáisiúnta'
2. Cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 12:

'Doiciméid, cóipeanna dílse deimhnithe de dhoiciméid, fianuithe, na hionstraimí nó na cinntí uile a thagann ó údaráis riaracháin, tuarascálacha, agus aon fhaisnéis eile a gheobhaidh foireann an údaráis iarrtha agus a chuirfear in iúl don údarás iarrthach mar chuid den chúnaimh dá bhforáiltear in Airteagail 4 go 11, féadfaidh siad bheith ina bhfianaise inghlactha in imeachtaí riaracháin agus breithiúnacha an Bhallstáit iarrthaigh ar an mbealach céanna amhail is dá bhfaighfí iad sa Bhallstát ina dtarlóidh na himeachtaí.'
3. Leasaítear Airteagal 18 a mar seo a leanas:
  - (a) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 1:

‘1. Gan dochar d'inniúlachtaí na mBallstát, chun críocha na bainistíochta riosca mar atá leagtha amach i bpointe 25 agus i bpointe 26 d'Airteagal 4, agus in Airteagal 13(2) de Rialachán (CEE) Uimh. 2913/92, agus d'fhonn cabhrú leis na húdaráis dá dtagraítear in Airteagal 29 chun gluaiseachtaí earraí, arb ábhair d'oibriúcháin iad a d'fhéadfadh bheith ag sárú na reachtaíochta custaim agus talmhaíochta, agus modhanna iompair, lena n-áirítear coimeádáin, a úsáidtear chun na críche sin, a bhrath, déanfaidh an Coimisiún eolaire a bhunú agus a bhainistiú de shonraí a fhaightear ó sholáthraithe seirbhíse poiblí nó príobháideacha atá gníomhach sa slabhra soláthair idirnáisiúnta. Beidh an t-eolaire sin inrochtana go díreach ag na húdaráis sin.'
  - (b) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 2:

‘2. Agus an Coimisiún ag bainistiú an eolaire sin, tabharfar de chumhacht dó:

(a ) rochtain a fháil ar ábhar na sonraí, nó é a bhaint agus a stóráil, trí mhodh ar bith nó i bhfoirm ar bith, agus na sonraí a úsáid chun críocha nós imeachta riaracháin nó bhreithiúnaigh i gcomhréir leis an reachtaíocht is infheidhme maidir le cearta maoine intleachtúla. Déanfaidh an Coimisiún coimircí leordhóthanacha a chur ar bun i gcoinne cur isteach threallaigh ó údaráis phoiblí, lena n-áirítear bearta teicniúla agus eagraíochtúla agus ceanglais trédhearcachta i leith na ndaoine is ábhar do na sonraí. Tabharfar ceart rochtana agus ceartaithe do na daoine is ábhar do na sonraí i ndáil le sonraí a phróiseáiltear chun na críche sin;

(b) sonraí a bhfuil rochtain orthu san eolaire, nó sonraí a bhaintear as an eolaire, a chur i gcomparáid agus i gcodarsnacht le chéile, innéacsú a dhéanamh orthu, iad a

shaibhriú ó fhoinsí eile sonraí agus anailís a dhéanamh orthu i gcomhréir le Rialachán (CE) 45/2001 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 18 Nollaig 2000 maidir le daoine aonair a chosaint i ndáil le sonraí pearsanta a phróiseáil ag institiúidí agus ag comhlachtaí an Chomhphobail agus maidir le saorghluaiseacht na sonraí sin<sup>3</sup>;

(c) na sonraí a bheidh san eolaire sin a chur ar fáil do na húdaráis dá dtagraítear in Airteagal 29, ag baint úsáide as teicnící próiseála sonraí leictreonacha.'

(c) Cuirtear isteach Airteagal 5 agus Airteagal 6 mar a leanas:

‘5. Déanfaidh an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí maoirsiú ar chomhlíonadh an eolaire sin le Rialachán (CE) Uimh. 45/2001.

Cuirfidh an Coimisiún bearta teicniúla agus eagrúcháin iomchuí i bhfeidhm chun sonraí pearsanta a chosaint ó mhilleadh de thaisme nó neamhdhleathach, ó chaillteanas de thionóisc nó ó nochtadh neamhúdaráithe, ó leasú agus rochtain neamhdhleathach nó ó aon fhoirm neamhúdaráithe eile de phróiseáil.

6. Gan dochar do Rialachán 45/2001, féadfaidh an Coimisiún, faoi réir chomhaontú na soláthraithe seirbhíse poiblí nó príobháideacha atá gníomhach sa slabhra soláthair idirnáisiúnta, sonraí dá dtagraítear in Airteagal 18a(3) a aistriú chuig eagraíochtaí idirnáisiúnta agus/nó institiúidí/gníomhaireachtaí AE a chuireann le cosaint leasanna airgeadais an Aontais agus le cur i bhfeidhm ceart na reachtaíochta custaim ar thug an Coimisiún socrú iomchuí nó meabhrán tuisceana i gcrích leo.

Ní dhéanfar sonraí a aistriú faoin mír seo ach amháin chun críocha ginearálta an Rialacháin seo lena n-áirítear freisin cosaint leasanna airgeadais an Aontais, agus/nó chun críocha bainistíochta riosca mar atá leagtha amach i bpointe 25 agus i bpointe 26 d'Airteagal 4 agus in Airteagal 13(2) de Rialachán (CEE) Uimh. 2913/92 .

Sa socrú nó sa mheabhrán tuisceana a bhféadfar aistriú na sonraí faoin mír seo a bhunú air beidh, *inter alia*, prionsabail um chosaint sonraí amhail an fhéidearthacht go bhfeidhmeodh na daoine is ábhar do na sonraí a gcearta rochtana agus ceartaithe agus go lorgóidh siad sásamh riaracháin agus breithiúnach, chomh maith le sásra maoirseachta neamhspleách chun a áirithiú go gcomhlíonfar na coimircí cosanta sonraí.

Sonraí a fhaighfear ó sholáthraithe seirbhíse poiblí nó príobháideacha atá gníomhach sa slabhra soláthair idirnáisiúnta, ní choinneofar iad ach ar feadh an ama atá riachtanach chun an cuspóir ar chuige a tugadh isteach iad a bhaint amach agus ní fhéadfar iad a stóráil ar feadh níos mó ná deich mbliana. Má stóráiltear sonraí pearsanta ar feadh tréimhse is faide ná cúig bliana, cuirfear an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí ar an eolas dá réir.'

4. Leasaítear Airteagal 18b mar seo a leanas:

(a) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 2:

‘2. Féadfaidh an Coimisiún saineolas, cúnamh teicniúil nó cúnamh lóistíochtúil, gníomhaíocht oiliúna nó chumarsáide nó aon tacaíocht oibríochtúil eile a chur ar fáil do na Ballstáit chun cuspóirí an Rialacháin seo a bhaint amach agus le haghaidh fheidhmiú dhualgais na mBallstát laistigh de chreat cur chun feidhme an chomhair

<sup>3</sup>

IO L 8, 12.1.2001. lch. 1.

chustaim dá bhforáiltear le hAirteagal 33 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh. Chun na críche sin, bunóidh an Coimisiún córais theicniúla chuí.'

(b) Cuirtear isteach mír 3 seo a leanas:

‘3. Déanfaidh an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí maoirsiú ar chomhlíonadh na gcóras teicniúil uile dá bhforáiltear faoin Airteagal seo le Rialachán (CE) Uimh. 45/2001.

5. Cuirtear na hAirteagail seo a leanas isteach:

#### ‘Airteagal 18c

1. Na soláthraithe seirbhíse poiblí nó príobháideacha atá gníomhach sa slabhra soláthair idirnáisiúnta dá dtagraítear in Airteagal 18a(1) a dhéanann sonraí a stóráil ar ghluaiseacht agus stádas na gcoimeádán nó a bhfuil rochtain acu ar na sonraí sin, tuairisceoidh siad Teachtaireachtaí Stádas Coimeádán ('TSCanna') don Choimisiún.

2. Déanfar na TSCanna riachtanacha a thuairisciú i gceachtar de na himthosca a leanas:

- (a) i gcás coimeádán atá le tabhairt ar shoitheach isteach i gcríoch custaim an Aontais ó thríú tír;
- (b) i gcás coimeádán a fhágann críoch chustaim an Aontais ag dul chuig tríú tír ar shoitheach.

3. Tuairisceoidh na TSCanna riachtanacha na himeachtaí dá dtagraítear in Airteagal 18f a mhéad go bhfuil siad ar eolas ag an soláthraí seirbhíse poiblí nó príobháideach tuairiscithe atá gníomhach sa slabhra soláthair idirnáisiúnta.

4. Déanfaidh an Coimisiún eolaire TSCanna a tuairiscíodh, an 't-eolaire TSC', a bhunú agus a bhainistiú.

#### Airteagal 18d

1. I gcás coimeádán, lena n-áirítear coimeádáin nach n-urscaoilfear san Aontas, atá le tabhairt ar shoitheach isteach i gcríoch chustaim an Aontais ó thríú tír, tuairisceoidh na soláthraithe seirbhíse poiblí nó príobháideacha atá faoi réir na hoibleagáide in Airteagal 18c(1) TSCanna le haghaidh na n-imeachtaí uile a tharla ón nóiméad nuair a tuairiscíodh an coimeádán a bheith folamh sular tugadh isteach i gcríoch chustaim an Aontais é go dtí go dtuairisceofar an coimeádán a bheith folamh arís.

2. I gcásanna nuair nach mbeidh na TSCanna sonracha is gá chun na himeachtaí ábhartha a bhaineann le coimeádán folamh a aithint ar fáil i dtaifid leictreonacha an tsoláthraí i gcás ar leith, déanfaidh an soláthraí TSCanna a thuairisciú le haghaidh imeachtaí a tharla ar a laghad trí mhí roimh theacht isteach fisiceach an choimeádáin i gcríoch chustaim an Aontais go dtí mí amháin tar éis theacht isteach i gcríoch chustaim an Aontais nó, más é seo a tharlóidh ar dtús, go dtí ceann scribe lasmuigh de chríoch chustaim an Aontais a bhaint amach.

#### Airteagal 18e

1. I gcás ina mbeidh coimeádán ag fágáil chríoch chustaim an Aontais le dul chuig tríú tír ar shoitheach, tuairisceoidh na soláthraithe seirbhíse poiblí nó príobháideacha atá faoi réir na hoibleagáide in Airteagal 18c(1) TSCanna le haghaidh na n-imeachtaí a tharla ón nóiméad a tuairiscíodh an coimeádán a bheith folamh i gcríoch chustaim

an Aontais go dtí go dtuairisceofar an coimeádán a bheith folamh lasmuigh de chríoch chustaim an Aontais.

2. I gcásanna nuair nach mbeidh na TSCanna sonracha is gá chun na himeachtaí ábhartha a bhaineann le coimeádán folamh a aithint ar fáil i dtaifid leictreonacha an tsoláthraí i gcás ar leith, is féidir leis an soláthraí TSCanna a thuairisciú le haghaidh imeachtaí a tharla sna trí mhí ar a laghad tar éis imeacht as críoch chustaim an Aontais.

#### Airteagal 18f

1. Tabharfar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmhligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 43 lena leagtar síos na himeachtaí a bhaineann le stádas coimeádáin a bhfuil TSCanna le tuairisciú dóibh i gcomhréir le hAirteagal 18c, na heilimintí íosta sonraí a bheidh le tuairisciú sna TSCanna agus minicíocht an tuairiscithe.

2. Glacfaidh an Coimisiún, trí bhíthin gníomhartha cur chun feidhme, forálacha maidir le formáid na sonraí sna TSCanna agus modh tarchuir na TSCanna. Glacfar na gníomhartha cur chun feidhme sin i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 43a(2).

#### Airteagal 18g

1. Déanfaidh an Coimisiún eolaire a bhunú agus a bhainistiú ina mbeidh sonraí maidir le hallmhairiú, onnmhairiú agus idirthuras earraí, lena n-áirítear idirthuras laistigh de Bhallstát, mar atá sonraithe in Iarscríbhinn 37 agus Iarscríbhinn 38 de Rialachán (CEE) Uimh. 2454/93, "An tEolaire um onnmhairiú, allmhairiú, idirthuras". Údaróidh na Ballstáit don Choimisiún sonraí a mhacasamhlú go córasach a bhaineann le honnmhairiú, allmhairiú agus idirthuras ó na foinsí a oibríonn an Coimisiún ar bhonn Rialachán (CEE) Uimh. 2913/92 ag bunú Chód Chustaim an Chomhphobail. Soláthróidh na Ballstáit sonraí don Choimisiún maidir le hidirthuras earraí laistigh de Bhallstát agus le honnmhairiú díreach.

2. Úsáidfear an t-eolaire chun cabhrú le hoibríochtaí a chosc, a imscrúdú agus a ionchúiseamh, oibríochtaí atá ina sáruithe ar an reachtaíocht chustaim, nó a ndealródh sé gurb amhlaidh atá, agus, ar mhaithe le bainistíocht riosca, lena n-áirítear rialuithe custaim atá bunaithe ar riosca mar a shainmhínítear in Airteagal 4, pointe 25 agus pointe 26 iad, agus in Airteagal 13(2) de Rialachán (CEE) Uimh. 2913/92 lena mbunaítear Cód Custaim an Chomhphobail.

3. Beidh an t-eolaire sin inrochtana go heisiach do ranna an Choimisiúin agus do na húdaráis náisiúnta dá dtagraítear in Airteagal 29. Laistigh den Choimisiún agus de na húdaráis náisiúnta, is iad na hanailísithe ainmnithe amháin a dtabharfar cumhacht dóibh le sonraí pearsanta atá san eolaire seo a phróiseáil.

Gan dochar do Rialachán (CE) Uimh. 45/2001, féadfaidh an Coimisiún, faoi réir chomhaontú an Bhallstáit a chuireann na sonraí ar fáil, sonraí roghnaithe a fuarthas i gcomhréir leis an nós imeachta a sainíodh i mír 1, a aistriú chuig eagraíochtaí idirnáisiúnta agus/nó institiúidí/gníomhaireachtaí AE a chuireann le cosaint leasanna airgeadais an Aontais agus le cur i bhfeidhm ceart na reachtaíochta custaim faoinar thug an Coimisiún socrú iomchuí nó meabhrán tuisceana i gcrích.

Ní dhéanfar sonraí a aistriú faoin mír seo ach amháin chun críocha ginearálta an Rialacháin seo lena n-áirítear freisin cosaint leasanna airgeadais an Aontais, agus/nó

chun críocha bainistíochta riosca mar atá leagtha amach i bpointe 25 agus i bpointe 26 d'Airteagal 4 agus in Airteagal 13(2) de Rialachán (CEE) Uimh. 2913/92 .

Sa socrú nó sa mheabhrán tuisceana a bhféadfar aistriú na sonraí faoin mír seo a bhunú air beidh, *inter alia*, prionsabail um chosaint sonraí amhail an fhéidearthacht go bhfeidhmeodh na daoine is ábhar do na sonraí a gcearta rochtana agus ceartaithe agus go lorgóidh siad sásamh riaracháin agus breithiúnach, chomh maith le sásra maoirseachta neamhspleách chun a áirithiú go gcomhlíonfar na coimircí cosanta sonraí.

4. Beidh feidhm ag Rialachán (CE) Uimh. 45/2001 maidir le próiseáil sonraí pearsanta ag an gCoimisiún i gcomhthéacs na sonraí a bheidh san eolaire sin.

Déanfar an Coimisiún a mheas mar rialaitheoir sonraí de réir bhrí Airteagal 2(d) de Rialachán (CE) Uimh. 45/2001.

Beidh an t-eolaire um allmhairiú, onnmhairiú, idirthuras faoi réir réamhsheiceála ag an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí i gcomhréir le hAirteagal 27 de Rialachán (CE) Uimh. 45/2001.

Sonraí a bheidh san eolaire um allmhairiú, onnmhairiú, idirthuras, ní choinneofar iad ach ar feadh an ama atá riachtanach chun an cuspóir ar chuige a tugadh isteach iad a bhaint amach agus ní fhéadfar iad a stóráil ar feadh níos mó ná deich mbliana. Má stóráiltear sonraí pearsanta ar feadh tréimhse is faide ná cúig bliana, cuirfear an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí ar an eolas dá réir.

5. Ní bheidh san eolaire um allmhairiú, onnmhairiú, idirthuras na catagóirí speisialta sonraí de réir bhrí Airteagal 10(5) de Rialachán (CE) Uimh. 45/2001.

Cuirfidh an Coimisiún bearta teicniúla agus eagrúcháin iomchuí i bhfeidhm chun sonraí pearsanta a chosaint ó mhilleadh de thaisme nó neamhdhleathach, ó chaillteanas de thionóisc nó ó nochtadh neamhúdraithe, ó leasú agus rochtain neamhdhleathach nó ó aon fhoirm neamhúdraithe eile de phróiseáil.

#### Airteagal 18h

1. Féadfaidh an Coimisiún doiciméid a thacaíonn le dearbhuithe allmhairithe agus onnmhairithe a fháil go díreach ó oibreoirí eacnamaíocha, maidir le himscrúduithe a bhaineann le cur chun feidhme na reachtaíochta custaim mar atá sainithe in Airteagal 2 (1) í.

2. Laistigh de na teorainneacha ama a chuireann iallach ar oibreoirí eacnamaíocha an doiciméadacht ábhartha a choinneáil, cuirfidh na hoibreoirí eacnamaíocha an t-eolas atá luaite i mír 1 ar fáil don Choimisiún, arna iarraidh sin dó.'

6. Leasaítear Airteagal 23(4) mar a leanas:

'Tabharfar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 43 lena gcinnfear na hoibríochtaí i dtaca le cur i bhfeidhm na rialachán talmhaíochta a éilíonn faisnéis a thabhairt isteach sa CEC.'

7. Leasaítear Airteagal 25(1) mar a leanas:

'Glacfaidh an Coimisiún, trí bhíthin gníomhartha cur chun feidhme, forálacha maidir leis na nithe a bheidh le cur sa CEC a bhaineann le gach ceann de na catagóirí dá dtagraítear in Airteagal 24 (a) go (h) a mhéad is gá sin chun cuspóir an chórais a bhaint amach. Ní fhéadfar sonraí pearsanta a bheith sa chatagóir dá dtagraítear in

Airteagal 24(e). Glacfar na gníomhartha cur chun feidhme sin i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 43a(2).'

8. Leasaítear Airteagal 29 mar a leanas:

(a) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 1:

'Déanfar an rochtain ar na shonraí sa CEC a chur i leataobh go heisiach do na húdaráis náisiúnta atá ainmnithe ag gach Ballstát agus na ranna atá ainmnithe ag an gCoimisiún. Is riaracháin chustaim a bheidh sna húdaráis náisiúnta sin ach féadfar údaráis eile a áireamh atá inniúil freisin, de réir dhlíthe, rialacháin agus nósanna imeachta an Bhallstáit i dtrácht, chun gníomhú d'fhonn an cuspóir atá sonraithe in Airteagal 23(2) a bhaint amach.

Is ag an gcomhpháirtí sóláthair CEC a bheidh an ceart chun a chinneadh cé na húdaráis as measc na n-údarás náisiúnta atá luaite thuas a mbeidh rochtain acu ar shonraí a chuir sé sa CEC.'

(b) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 2:

'Seolfaidh gach Ballstát chuig an gCoimisiún liosta dá chuid údarás náisiúnta inniúil ainmnithe ag a bhfuil rochtain ar an CEC, ag sonrú dó, i gcás gach údarais, cé na sonraí a mbeidh rochtain acu orthu agus cé na críocha.

Cuirfidh an Coimisiún an liosta sin in iúl do na Ballstáit eile dá réir. Fíoróidh sé freisin liosta na n-údarás náisiúnta ainmnithe i gcoinne ainmníochtaí díréireacha agus cuirfidh sé in iúl do na Ballstáit na sonraí comhfhreagracha maidir le ranna an Choimisiúin atá údaraithe chun rochtain a fháil ar an CEC.

Déanfar liosta na n-údarás náisiúnta agus ranna an Choimisiúin a ainmníodhdá réir sin a fhoilsiú mar fhaisnéis ón gCoimisiún in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh* agus poibleoidh an Coimisiún ar an idirlíon aon uasdátú a dhéanfar ina dhiaidh sin ar an liosta.'

9. In Airteagal 30(3), cuirtear an méid seo a leanas in ionad an tríú fomhír:

'Poibleoidh an Coimisiún ar an idirlíon liosta na n-údarás náisiúnta nó na ranna sin a ainmníodh dá réir sin.'

10. Cuirtear an méid seo a leanas in ionad theideal Chaibidil 4:

'Caibidil 4

Sonraí a stóráil'.

11. Leasaítear Airteagal 33 mar a leanas:

Ní choinneofar sonraí a bheidh sa CEC ach ar feadh an ama atá riachtanach chun an cuspóir ar chuige a tugadh isteach iad a bhaint amach agus ní fhéadfar iad a stóráil ar feadh níos mó ná deich mbliana. Má stóráiltear sonraí pearsanta ar feadh tréimhse is faide ná cúig bliana, cuirfear an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí ar an eolas dá réir.'

12. Leasaítear Airteagal 37 mar a leanas:

(a) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 3a:

'3a. Is sonrú agus comhlánú ar Rialachán (CE) Uimh. 45/2001 an Rialachán seo.

Déanfaidh an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí maoirsiú ar chomhlíonadh an CEC le Rialachán (CE) Uimh. 45/2001.'

(b) Cuirtear isteach mír 5 seo a leanas:

'5. Rachaidh an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí, i mbun comhair leis an Údarás Maoirseachta Comhpháirteach a bunaíodh faoi Chinneadh 2009/917/CGB ón gComhairle, ag gníomhú do gach ceann acu gach laistigh de raon feidhme a n-inniúlachtaí faoi seach, d'fhonn maoirseacht chomhordaithe agus iniúchtaí comhordaithe ar an CEC a áirithiú. '

13. Leasaítear Airteagal 38 mar a leanas:

(a) I mír 1, scriostar pointe b.

(b) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 2:

'2. Go háirithe, ba cheart do na Ballstáit agus don Choimisiún araon bearta a ghlacadh:

(a) le cosc a chur ar rochtain aon duine neamhúdaraíthe ar shuiteálacha a úsáidtear chun sonraí a phróiseáil;

(b) le cosc a chur ar léamh, cóipeáil, modhnú nó scriosadh sonraí agus meáin sonraí ag daoine neamhúdaraíthe;

(c) le cosc a chur ar iontráil neamhúdaraíthe sonraí agus ar aon cheadú, modhnú nó scriosadh neamhúdaraíthe sonraí;

(d) le sonraí atá sa CEC a chosc ó bheith á rochtain ag daoine neamhúdaraíthe trí bhíthin trealamh tarchuir sonraí;

(e) lena ráthú, maidir le húsáid an CEC, nach mbeidh ceart rochtana ag daoine údaraíthe ach ar shonraí a bhfuil siad inniúil orthu;

(f) lena ráthú gur féidir a sheiceáil agus a shuíomh cé hiad na údaráis a bhféadfar sonraí a tharchur chucu le trealamh tarchuir sonraí;

(g) lena ráthú gur féidir a sheiceáil agus a shuíomh *ex post facto* cad iad na sonraí a cuireadh isteach sa CEC, cathain agus cé a rinne, agus chun faireachán a dhéanamh ar an gceistiú;

(h) le cosc a chur ar léamh, cóipeáil, modhnú nó scriosadh neamhúdaraíthe sonraí le linn sonraí a tharchur agus meáin sonraí a iompar.'

(c) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 3:

'3. Fíoróidh an Coimisiún gur údaraíodh na cuardaigh a rinneadh agus gur úsáideoirí údaraíthe a rinne iad. Déanfar fíorú ar 1 % ar a laghad de na cuardaigh go léir a rinneadh. Déanfar taifead na gcuardach agus na bhfíoruithe sin a chur isteach sa chóras agus ní úsáidfear iad ach le haghaidh na bhfíoruithe sin. Scriosfar tar éis sé mhí é. '

14. Leasaítear Airteagal 41d mar seo a leanas:

(a) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 1:

'1. Braithfidh an tréimhse ar lena linn a fhéadfar sonraí a stóráil ar dhlíthe, ar rialacháin agus ar nósanna imeachta na mBallstát a sholáthraíonn iad. Seo a leanas na



huastréimhsí agus na tréimhsí neamhcharnacha a ríomhadh ó dháta iontrála na sonraí sa chomhad imscrúdaithe agus nach bhféadfadh a shárú:

- (a) ní fhéadfadh sonraí a bhaineann le comhaid imscrúduithe reatha a stóráil níos faide ná trí bliana gan iad a fheidhmiú, gan an reachtaíocht chustaim agus an reachtaíocht talmhaíochta a shárú; ní mór sonraí a dhéanamh anaithnid roimh an teorainn ama sin má tá bliain amháin ann ó rinneadh an bhreathnóireacht dheireanach;
- (b) sonraí a bhaineann le fiosruithe riaracháin nó le himscrúduithe coiriúla inar suíodh gur sháraigh oibríocht an reachtaíocht chustaim agus talmhaíochta ach nár eascair cinneadh riaracháin, ionchúiseamh, nó ordú chun fineáil choiriúil ná pionós riaracháin a íoc astu, ní fhéadfadh iad a stóráil ar feadh tréimhse is faide ná sé bliana;
- (c) sonraí a bhaineann le fiosruithe riaracháin nó le himscrúduithe coiriúla ar tháinig cinneadh riaracháin, ionchúiseamh nó ordú chun fineáil choiriúil nó pionóis riaracháin a íoc astu, ní fhéadfadh iad a stóráil ar feadh tréimhse is faide ná deich mbliana.

(b) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 3:

‘3. Déanfaidh an Coimisiún na sonraí anaithnid a luaithé a bheidh an uastréimhse stórála sonraí dá bhforáiltear i mír 1 caite.’

15. Cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 43:

‘1. Tugtar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh faoi réir na gcoinníollacha atá leagtha síos san Airteagal seo.

2. Déanfar an chumhachta gníomhartha tarmligthe a ghlacadh dá dtagraítear in Airteagal 18f(1) agus in Airteagal 23(4) a thabhairt don Choimisiún ar feadh tréimhse neamhchinntithe ón [ll/mm/bbbb] *[cuir isteach dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo]*.

3. Féadfaidh Parlaimint na hEorpa nó an Chomhairle an chumhacht chun gníomhartha tarmligthe a ghlacadh dá dtagraítear in Airteagal 18f(1) agus in Airteagal 23(4) a chúlghairm aon tráth. Má chinntear an chúlghairm a dhéanamh, cuirfear deireadh le tarmligean na cumhachtaí atá sonraithe sa chinneadh sin. Tiocfaidh sé i bhfeidhm an lá tar éis fhoilsiú an chinnidh in *Iris Oifigiúil an Aontas Eorpaigh* nó ar dháta níos déanaí arna shonrú inti. Ní dhéanfaidh sé difear do bhailíocht aon ghníomhartha tarmligthe atá i bhfeidhm cheana féin.

4. A luaithé a ghlacfaidh sé gníomh tarmligthe, tabharfaidh an Coimisiún fógra ina leith go comhuaineach do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle.

5. Ní thiocfaidh gníomh tarmligthe a ghactar de bhun Airteagal 18f(1) agus Airteagal 23(4) i bhfeidhm ach amháin mura mbeidh aon agóid déanta ina choinne ag Parlaimint na hEorpa nó ag an gComhairle laistigh de thréimhse dhá mhí tar éis fógra faoin ngníomh sin a thabhairt do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle nó, más rud é, roimh dheireadh na tréimhse sin, go mbeidh Parlaimint na hEorpa agus an Chomhairle araon tar éis a chur in iúl don Choimisiún nach ndéanfaidh siad aon agóid ina choinne. Cuirfear dhá mhí leis an tréimhse sin ar thionscnamh ó Pharlaimint na hEorpa nó ón gComhairle.’

16. Cuirtear isteach an t-Airteagal seo a leanas i ndiaidh Airteagal 43:

‘Airteagal 43a

1. Beidh coiste de chúnamh ag an gCoimisiún. Coiste de réir bhrí Rialachán (AE) Uimh.182/2011 a bheidh sa choiste sin.
2. I gcás go ndéanfar tagairt don mhír seo, beidh feidhm ag Airteagal 5 de Rialachán (AE) Uimh. 182/2011.'

*Airteagal 2*

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Do sholáthraithe seirbhíse poiblí nó príobháideacha atá, tráth theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo, faoi cheangal ag conarthaí príobháideacha a chuireann cosc orthu na hoibleagáidí atá leagtha síos in Airteagal 18c(1) a chomhall, beidh feidhm leis bliain amháin tar éis don Rialachán teacht i bhfeidhm.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil,

*Thar ceann Pharlaimint na hEorpa Thar ceann na Comhairle  
An tUachtarán An tUachtarán*

## **RÁITEAS AIRGEADAIS REACTACH**

### **1. LEAGAN AMACH AN TOGRA/TIONSCNAIMH**

- 1.1. Teideal an togra/tionscnaimh
- 1.2. Réimsí beartais lena mbaineann i gcreat ABM/ABB:
- 1.3. An cineál togra/tionscnaimh
- 1.4. Cuspóirí
- 1.5. An foras atá leis an togra/tionscnamh
- 1.6. Fad agus tionchar airgeadais
- 1.7. Modhanna bainistíochta atá beartaithe

### **2. BEARTA BAINISTÍOCHTA**

- 2.1. Rialacha faireacháin agus tuairiscithe
- 2.2. Córas bainistíochta agus rialaithe
- 2.3. Bearta chun calaois agus neamhrialtachtaí a chosc

### **3. AN TIONCHAR AIRGEADAIS A MHEASTAR A BHEIDH AG AN TOGRA/TIONSCNAMH**

3.1. Ceannteidil an chreata airgeadais ilbhliantúil agus na línte buiséid ar a n-imrítear tionchar

3.2. An tionchar a mheastar a bheidh ar chaiteachas

3.2 1. *Achoimre ar an tionchar a mheastar a bheidh ar chaiteachas*

3.2 2. *An tionchar a mheastar a bheidh ag an togra/tionscnamh ar leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí*

3.2 3. *An tionchar a mheastar a bheidh ag an togra/tionscnamh ar leithreasuithe de chineál riaracháin*

3.2 4. *Comhoiriúnacht don chreat airgeadais ilbhliantúil reatha*

3.2 5. *Rannpháirtíocht ó thríú páirtithe i maoiniú*

3.3. An tionchar a mheastar a bheidh ar ioncam

## **RÁITEAS AIRGEADAIS REACHTACH**

### LEAGAN AMACH AN TOGRA/TIONSCNAIMH

Teideal an togra/tionscnaimh

Togra le haghaidh RIALACHÁIN ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 515/97 an 13 Márta 1997 maidir le cúnamh frithpháirteach idir údaráis riaracháin na mBallstát agus maidir le comhar idir údaráis riaracháin na mBallstát agus an Coimisiún chun a áirithiú go gcuirfear an dlí ar ábhair chustaim agus ar ábhair thalmhaíochta i bhfeidhm i gceart.

Réimsí beartais lena mbaineann i gcreat ABM/ABB <sup>6</sup>

Réimse beartais: Calaois a chomhrac

Gníomhaíocht: teideal 24

An cineál togra/tionscnaimh

- ☐ Baineann an togra/tionscnaimh le **beart nua**
- ☐ Baineann an togra/tionscnaimh le **beart nua a leanann treoirthionscadal/réamhbheart**<sup>7</sup>
- ☒ Baineann an togra/tionscnaimh le **síneadh ar bheart atá ann cheana**
- ☐ Baineann an togra/tionscnaimh le **beart a atreoraíodh i dtreo birt nua**

Cuspóirí

Cuspóirí straitéiseacha ilbhliantúla an Choimisiúin ar a bhfuil an togra/tionscnaimh dírithe

Cuideoidh an leasú atá beartaithe le tiomantas an Aontais calaois agus gníomhaíochtaí neamhdhleathacha eile i réimse an chustaim a chomhrac agus cosaint leasanna airgeadais an Aontais Eorpaigh a a neartú.

Cuspóirí sonracha agus na gníomhaíochtaí ABM/ABB lena mbaineann

Cuspóir sonrach Uimh. 5: calaois agus éilliú a chosc, a dhíspreagadh agus a chomhrac

Cuspóir sonrach 5a: Beartas agus reachtaíocht frith-chalaoise a fhorbairt

Gníomhaíocht ABM/ABB lena mbaineann:

24 04 an Córas Faisnéise Frith-Chalaoise (AFIS)

<sup>6</sup> ABM: Bainistiú de réir gníomhaíochtaí – ABB: Bunú an bhuiséid de réir gníomhaíochtaí.  
<sup>7</sup> Mar a thagraítear dó in Airteagal 54(2)(a) nó (b) de Rialachán Airgeadais Uimh. 966/2012.

An toradh/ agus an tionchar a bhfuil súil leis

*Sonraigh an tionchar a bheadh ag an togra/tionscnamh ar na tairbhíthe/grúpaí ar a bhfuil sé dírithe.*

Ar an gCoimisiún: ceadóidh an leasú atá beartaithe don Choimisiún feabhas a chur ar bhainistíocht riosca lena n-áirítear rialuithe custaim riosca-bhunaithe agus le brath, imscrúdú agus anailísiú na calaoise custaim a dhéanamh níos éifeachtaí. Táthar ag súil freisin go gcuirfidh an togra seo le breis éifeachtachta i réimse na cosanta sonraí agusgo bhfeabhsóidh sé comhar trí chórais agus próisis a bharrfheabhsú ionas gur fearr a úsáidfear na huirlisí atá ann cheana.

Ar na Ballstáit: Éascóidh na leasuithe atá beartaithe a thuilleadh comhair chustaim idir na Ballstáit agus idir na Ballstáit agus an Coimisiún.

San fhadtearma, tugann an Rialachán leasaithe deis líon na gcásanna calaoise agus neamhrialtachtaí eile a bhraithfear i dtaca le hábhair custaim a mhéadú go suntasach, le cuidiú sa tslí sin chun leasanna airgeadais an Aontais Eorpaigh a chosaint agus chun cosaint in aghaidh rioscaí eile mar a shainítear i gCód Custaim an Chomhphobail iad.

Táscairí lena léirítear toradh agus tionchar

*Sonraigh na táscairí lena léirítear an faireachán ar chur chun feidhme an togra/tionscnaimh.*

Sonraí allmhairithe/onnmhairithe/idirthurais/TSCanna:

- líon na sáruithe reachtaíochta a braitheadh
- líon na n-imscrúduithe a tosaíodh bunaithe ar na sonraí sin
- líon na n-iarratas ar úsáid sonraí ó imscrúdaitheoirí
- suimeanna a aisghabhadh bunaithe ar fhaisnéis den sórt sin

Fad na n-imscrúduithe ábhartha OLAF

- cibé acu an raibh nósanna imeachta níos tapa mar thoradh ar an athrú
- cibé acu ar chuir sé le méadú ar líon na n-imscrúduithe nó ar na suimeanna a aisghabhadh

An foras atá leis an togra/tionscnamh

Na ceanglais is gá a chomhlíonadh sa ghearrthearma nó san fhadtearma

Áirítear ar na cuspóirí atá le baint amach sa ghearrthearma agus san fhadtearma:

- dálaí a chruthú do chomhrac níos fearr na calaoise custaim a bhaineann le dearbhú míchruinn ar thionscnamh earraí
- dálaí a chruthú do chomhrac níos fearr na calaoise custaim a bhaineann le tuairisc mhíchruinn ar earraí
- dálaí a chruthú chun dul i gcomhrac níos fearr le calaois a bhaineann le **mí-úsáid an chórais idirthurais**
- dlús a chur le himscrúduithe OLAF.

Luach breise a bhaineann le rannpháirteachas an AE

Ní féidir le húdaráis chustaim náisiúnta leo féin, ar chostas réasúnta, faisnéis a roinnt go héifeachtach, nó dul i mbun comhraic mhóir in aghaidh sáruithe ar reachtaíocht chustaim. Bheadh bailiú córasach na sonraí a bheadh ag teastáil chun rioscaí custaim a anailísiú a

bheadh ina bhagairt don AE agus do na Ballstáit ina hiarracht dhíríreach do 28 Ballstát aonair nuair a d'fhéadfaí é a dhéanamh ar bhonn níos éifeachtúla agus níos éifeachtaí trí bhíthin birt ar leibhéal an AE.

Aithnítear an gá atá le bainistíocht níos éifeachtaí rioscaí custaim, go háirithe i ndáil le rioscaí sábháilteachta agus slándála, sa Teachtaireacht ón gCoimisiún maidir le Bainistíocht Riosca Custaim agus Slándáil an tSlabhra Soláthair (COM(2012) 793).

Ceachtanna a foghlaimíodh ó thaithí eile dá leithéid san am achuaigh thart

Léiríonn an tionscadal píolótach 'Trácht Coimeádán' a d'fhorbair OLAF i gcomhar le hAirmheán Comhpháirteach Taighde an Choimisiúin gur trí anailís a dhéanamh ar ghluaiseachtaí coimeádán is féidir neamhréireachtaí idir an tionscnamh a dhearbhaigh an t-allmhaireoir agus an tionscnamh geografach/an tír tseolta a luaitear i sonraí ródúcháin an choimeádáin a aithint go héifeachtach. Léirigh réamhthorthaí gur sárú reachtaíochta custaim atá i gceist go deimhin i mbreis is 50 % de na cásanna a aithníodh agus úsáid á baint as na táscairí sin. Léiríonn an tionscadal píolótach go glinn breisluach na sonraí sin nach bhfuil ar fáil faoi láthair don Choimisiún.

Léiríonn ATIS, comhthionscnamh OLAF agus na mBallstát, an tábhacht a bhaineann le faisnéis maidir le hidirthuras chun calaois a bhaineann le custam a bhrath. Úsáidtear é chun anailís a dhéanamh ar shonraí a bhaineann le hidirthuras d'fhonn patrúin neamhghnácha i ngluaiseacht idirthurais agus in atreorú cinn scríbe a bhrath.

Comhoiriúnacht d'ionstraimí iomchuí eile agus sineirgíocht a d'fhéadfadh a bheith ann

Táthar ag súil le sineirgíocht níos fearr le Rialachán (AE) Uimh. 883/2013, go háirithe maidir le rochtain ar dhoiciméid tacaíochta. Faoin socrú rialála reatha, má bhíonn imscrúdú bunaithe ar cheachtar acu Rialachán (AE) Uimh. 883/2013 nó Rialachán (CE) Uimh. 2185/96, tá dualgas ar oibreoirí eacnamaíocha na doiciméid tacaíochta a chur ar fáil don Choimisiún. Mar sin féin, i gcásanna ina mbíonn an t-imscrúdú bunaithe ar Rialachán (CE) Uimh. 515/97, bíonn ceangal ar an gCoimisiún na doiciméid tacaíochta a iarraidh ar na húdaráis náisiúnta. Tá faoin togra na neamhréireachtaí sin a bhaint d'fhonn cur chuige aontaithe a áirithiú.

Má shocraítear go n-úsáidfear na bailiúcháin sonraí nua i mbainistiúriosca, is mór a thacófar leis an gclár oibre atá molta sa Teachtaireacht ón gCoimisiún maidir le Bainistíocht Riosca Custaim agus Slándáil an tSlabhra Soláthair agus i gConclúidí na Comhairle (8761/3/13) ar an ábhar céanna.

Fad agus tionchar airgeadais

- ☐ Togra/tionscnamh a bheidh i bhfeidhm ar feadh **tréimhse teoranta**
- ☐ Togra/tionscnamh a bheidh i bhfeidhm ón [LL/MM]BBBB go dtí an [LL/MM]BBBB
- ☐ Tionchar airgeadais ó BBBB go BBBB

■ Togra/tionscnamh a bheidh i bhfeidhm ar feadh **tréimhse neamhtheoranta**

Cuirfear chun feidhme é le linn na tréimhse tosaigh BBBB go BBBB

cuirfear ag feidhmiú go hiomlán ina dhiaidh sin é.

Modhanna bainistíochta atá beartaithe<sup>8</sup>

■ **Bainistíocht dhíreach láraithe** ag an gCoimisiún

☐ **Bainistíocht indíreach láraithe** trí na cúraimí cur chun feidhme a tharmligean chuig:

- ☐ gníomhaireachtaí feidhmiúcháin
- ☐ comhlachtaí arna mbunú ag na Comhphobail<sup>9</sup>
- ☐ comhlachtaí náisiúnta san earnáil phoiblí/comhlachtaí a bhfuil misean de sheirbhís phoiblí acu
- ☐ daoine a bhfuil sé de chúram orthu bearta ar leith a chur chun feidhme de bhun Theideal V den Chonradh ar an Aontas Eorpach agus atá sainaitheanta sa ghníomh bunaidh ábhartha de réir bhrí Airteagal 49 den Rialachán Airgeadais

☐ **Bainistíocht atá comhroinnte** leis na Ballstáit

☐ **Bainistíocht dhíláraithe** le tríú tíortha

☐ **Comhbhainistíocht** le heagraíochtaí idirnáisiúnta (*tabhair sonraí*)

*I gcás ina sonraítear níos mó ná modh bainistíochta amháin, tabhair sonraí sa roinn "Nótaí" le do thoil.*

Nótaí

<sup>8</sup> Is féidir mionsonraí ar na modhanna bainistíochta agus tagairtí don Rialachán Airgeadais a fheiceáil ar shuíomh gréasáin DG Budg: [http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag\\_en.html](http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html)

<sup>9</sup> Mar a thagraítear dóibh in Airteagal 185 den Rialachán Airgeadais.

## BEARTA BAINISTÍOCHTA

Rialacha faireacháin agus tuairiscithe

*Sonraigh cé chomh minic, agus na coinníollacha.*

Ag tosú ón dáta a dtiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm, cuirfidh an Coimisiún tuarascáil ar chur i bhfeidhm an Rialacháin faoi bhráid Pharlaimint na hEorpa, na Cúirte Iniúcháirí agus na Comhairle gach trí bliana.

Córas bainistíochta agus rialaithe

Na rioscaí a aithníodh.

- Sonraisc costais gan chonradh:

Toisc go mbronntar conarthaí tar éis próiseas soláthair a chur i gcrích, laghdaítear an riosca toisc go gcumhdóidh creatchonradh cuid mhór den chaiteachas ó thaobh dlí agus airgeadais de.

I gcomhréir le ceanglais an Choimisiúin, déanfar measúnú riosca gach bliain.

- D'fhéadfadh cur chun feidhme aistriú na sonraí a bheith dúshlánach ar leibhéal teicniúil.

Modhanna rialaithe atá beartaithe

Tá nósanna imeachta rialaithe an tionscnaimh seo i gcomréir leis an Rialachán Airgeadais.

Fíoruithe *ex-ante* ar ghealltanais agus íocaíochtaí

Roghnaigh OLAF plean bainistíochta airgeadais atá ina shamhail atá díláraithe i bpáirt, ina ndéantar an fíorú *ex-ante* ar fad san Aonad Buiséid lárnach. In OLAF, déanann ar a laghad triúr gníomhaire (bainisteoir an chomhaid agus an gníomhaire fíoraithe airgeadais san aonad buiséid agus an gníomhaire fíoraithe oibriúcháin san aonad atá freagrach as an gcaiteachas) gach comhad a fhíorú sula nglacann an tOifigeach um Údarú leo trí fhotharmligéan.

Dheonaigh an tArd-Stiúrthóir fotharmligéan do gach ceann aonaid, agus dá thoradh sin tá gach ceann aonaid freagrach as a chuid féin den chlár a chur chun feidhme.

- Déanfaidh an gníomhaire fíoraithe airgeadais rialuithe *ex-ante* ar gach idirbheart óna dteastaíonn formheas ón oifigeach um údarú fotharmligthe.

- Déantar rialuithe ar na hathróaí íogaire ar bhonn na dtorthaí ón measúnú riosca arna ndéanamh i gcomhthéacs na tuarascála maidir le cáilíocht na cuntasáíochta (amhail: LE agus BA, cuntais G/L, línte buiséid, méideanna agus ríomhanna, etc.).

- Déantar téarmaí tagartha mionsonraithe a dhréachtú agus is iad a bhíonn mar bhonn leis an gconradh atá i gceist. Déantar foráil maidir le bearta frithchalaoise i ngach conradh a dtugtar i gcrích idir OLAF agus an páirtí seachtrach.

- Déanfaidh OLAF rialuithe ar na codanna ar fad ar fad agus maoirsiú ar na hoibríochtaí agus na seirbhísí ar fad arna gcur i gcrích ag an gconraitheoir réime.

Bearta chun calaois agus neamhrialtachtaí a chosc

*Sonraigh bearta coisctheacha agus cosanta atá ann cheana nó atá beartaithe.*

Féadfar iniúchtaí a dhéanamh le linn an chonartha agus ar feadh tréimhse cúig bliana tar éis na híocaíochta deiridh ionas go ndéanfaidh an Coimisiún cinntí maidir le haisghabháil, más iomchuí. Sainítear cearta rochtana fhoireann an Choimisiúin agus pearsanra sheachtraigh údaráithe agus beidh na cearta céanna ag Cúirt na nIniúcháirí agus ag OLAF.



Leis na rialuithe arna mbunú beidh ráthú leormhaith ag OLAF maidir le cáilíocht agus rialtacht an chaiteachais agus laghdófar an riosca nach gcomhlíonfar na coinníollacha. Déantar an measúnú doimhneachta ar leibhéal a ceathair do gach Conradh agus comhaontú a shínítear. Leis na rialuithe thuasluaite laghdófar na rioscaí féideartha go nialas nach mór agus cuirfear i bhfeidhm ar 100 % de na tairbhíthe iad.

D'fhéadfadh seiceálacha ar an láthair a chur san áireamh.

Meastar go mbeidh straitéis rialaithe an chlár éifeachtúil maidir leis an riosca a theorannú nach gcomhlíonfar coinníollacha agus tá sí i gcomhréir leis an riosca i gceist.

# AN TIONCHAR AIRGEADAIS A MHEASTAR A BHEIDH AG AN TOGRA/TIONSCNAMH

Ceannteidil an chreata airgeadais ilbhliantúil agus na línte buiséid ar a n-imrítear tionchar

Línte buiséid atá ann cheana

In ord cheanteidil agus línte buiséid an chreata airgeadais ilbhliantúil.

| Ceannteidil an chreata airgeadais ilbhliantúil | Líne buiséid                                         | Saghas caiteachais    | Ranníocaíocht                 |                                        |                 |                                                           |
|------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------|-------------------------------|----------------------------------------|-----------------|-----------------------------------------------------------|
|                                                | Uimhir<br>[Cur síos.....]                            | LD/LN <sup>(10)</sup> | ó thíortha CSTE <sup>11</sup> | ó thíortha is iarrthóirí <sup>12</sup> | ó thríú tíortha | de réir bhrí Airteagal 18(1)(aa) den Rialachán Airgeadais |
| 1 A                                            | 24.0401<br>An Córas Faisnéise Frith-Chalaoise (AFIS) | Difreáilt e           | NÍL                           | NÍL                                    | NÍL             | NÍL                                                       |

<sup>10</sup> LD = Leithreasuithe difreáilte / LN = Leithreasuithe neamhdhifreáilte

<sup>11</sup> CSTE: Comhlachas Saorthrádála na hEorpa.

<sup>12</sup> Tíortha is iarrthóirí agus, nuair is iomchuí, tíortha ó na Balcáin Thiar a d'fhéadfadh a bheith ina n-iarrthóirí.

An tionchar a mheastar a bheidh ar chaiteachas

Achoimre ar an tionchar a mheastar a bheidh ar chaiteachas

EUR milliúin (go dtí an 3ú deachúil)

| Ceannteideal an chreata airgeadais ilbhliantúil: | Uimhir | 1A Fás cliste cuimsitheach |
|--------------------------------------------------|--------|----------------------------|
|--------------------------------------------------|--------|----------------------------|

| DG: OLAF                                                                       |             |             | 2014  | 2015  | 2016  | 2017  | 2018  | 2019  | 2020  | 2021  | IOMLÁN |
|--------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|
| • Leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí                                     |             |             |       |       |       |       |       |       |       |       |        |
| 24.0401                                                                        | Gealltanais | 1.          | 6.423 | 6.922 | 6.629 | 7.151 | 7.664 | 7.195 | 7.454 |       | 49.438 |
|                                                                                | Íocaíochtaí | 2.          | 5.800 | 6.200 | 6.000 | 6.400 | 6.900 | 6.500 | 6.700 |       | 49.438 |
| Uimhir na líne buiséid                                                         | Gealltanais | (1a)        |       |       |       |       |       |       |       |       |        |
|                                                                                | Íocaíochtaí | (2 a)       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |
| Leithreasuithe de chineál riaracháin ó chlúdach na gclár sonrach <sup>13</sup> |             |             |       |       |       |       |       |       |       |       |        |
| Uimhir na líne buiséid                                                         |             | (3)         |       |       |       |       |       |       |       |       |        |
| <b>IOMLÁN leithreasáí le haghaidh DG OLAF</b>                                  | Gealltanais | =1+1a<br>+3 | 6.423 | 6.922 | 6.629 | 7.151 | 7.664 | 7.195 | 7.454 |       | 49.438 |
|                                                                                | Íocaíochtaí | =2+2a<br>+3 | 5.800 | 6.200 | 6.000 | 6.400 | 6.900 | 6.500 | 6.700 | 4.938 | 49.438 |

<sup>13</sup> Cúnamh agus caiteachas teicniúil agus/nó riaracháin ar mhaithe le cláir agus/nó gníomhaíochtaí AE (seanlínte "BA"), taighde indíreach, taighde díreach a chur chun feidhme.

|                                                                                          |             |       |       |       |       |       |       |       |       |       |               |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|---------------|
| • IOMLÁN leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí                                        | Gealltanais | (4)   | 6.423 | 6.922 | 6.629 | 7.151 | 7.664 | 7.195 | 7.454 |       | <b>49.438</b> |
|                                                                                          | Íocaíochtaí | (5)   | 5.800 | 6.200 | 6.000 | 6.400 | 6.900 | 6.500 | 6.700 |       | <b>49.438</b> |
| • IOMLÁN leithreasuithe de chineál riaracháin arna maoiniú ó chlúdach na gclár sonrach   |             | (6)   |       |       |       |       |       |       |       |       |               |
| <b>IOMLÁN leithreasuithe faoi CHEANNTEIDEAL 1A</b><br>den chreat airgeadais ilbhliantúil | Gealltanais | =4+ 6 | 6.423 | 6.922 | 6.629 | 7.151 | 7.664 | 7.195 | 7.454 |       | <b>49.438</b> |
|                                                                                          | Íocaíochtaí | =5+ 6 | 5.800 | 6.200 | 6.000 | 6.400 | 6.900 | 6.500 | 6.700 | 4.938 | <b>49.438</b> |

**Má tá tionchar ag an togra/tionscnamh ar níos mó ná ceannteideal amháin:**

|                                                                                                                |             |       |       |       |       |       |       |       |       |       |               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|---------------|
| • IOMLÁN leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí                                                              | Gealltanais | (4)   |       |       |       |       |       |       |       |       |               |
|                                                                                                                | Íocaíochtaí | (5)   |       |       |       |       |       |       |       |       |               |
| • IOMLÁN leithreasuithe de chineál riaracháin arna maoiniú ó chlúdach na gclár sonrach                         |             | (6)   |       |       |       |       |       |       |       |       |               |
| <b>IOMLÁN leithreasuithe faoi CHEANNTEIDIL 1 go 4</b><br>den chreat airgeadais ilbhliantúil<br>(Méid tagartha) | Gealltanais | =4+ 6 | 6.423 | 6.922 | 6.629 | 7.151 | 7.664 | 7.195 | 7.454 |       | <b>49.438</b> |
|                                                                                                                | Íocaíochtaí | =5+ 6 | 5.800 | 6.200 | 6.000 | 6.400 | 6.900 | 6.500 | 6.700 | 4.938 | <b>49.438</b> |

|                                                         |          |                         |
|---------------------------------------------------------|----------|-------------------------|
| <b>Ceannteideal an chreata airgeadais ilbhliantúil:</b> | <b>5</b> | "Caiteachas riaracháin" |
|---------------------------------------------------------|----------|-------------------------|

EUR milliúin (go dtí an 3ú deachúil)

|                              |                | 2014  | 2015  | 2016  | 2017  | 2018  | 2019  | 2020  | IOMLÁN        |
|------------------------------|----------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|---------------|
| DG: OLAF                     |                |       |       |       |       |       |       |       |               |
| • Acmhainní daonna           |                | 1.014 | 1.014 | 1.014 | 1.014 | 1.014 | 1.014 | 1.014 | <b>7.098</b>  |
| • Caiteachas riaracháin eile |                | 0.570 | 0.570 | 0.570 | 0.570 | 0.570 | 0.570 | 0.570 | <b>3.990</b>  |
| <b>IOMLÁN DG OLAF</b>        | Leithreasuithe | 1.584 | 1.584 | 1.584 | 1.584 | 1.584 | 1.584 | 1.584 | <b>11.088</b> |

|                                                                                         |                                           |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| <b>IOMLÁN leithreasuithe faoi CHEANNTEIDEAL 5</b><br>den chreat airgeadais ilbhliantúil | (Iomlán oibleagáidí = Iomlán íocaíochtaí) |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|

EUR milliúin (go dtí an 3ú deachúil)

|                                                                                          |             | 2014  | 2015  | 2016  | 2017  | 2018  | 2019  | 2020  | 2021  | IOMLÁN        |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|---------------|
| <b>IOMLÁN leithreasaí faoi CHEANNTEIDIL 1 go 5</b><br>den chreat airgeadais ilbhliantúil | Gealltanais | 8.007 | 8.506 | 8.213 | 8.735 | 9.248 | 8.779 | 9.038 |       | <b>60.526</b> |
|                                                                                          | Íocaíochtaí | 7.384 | 7.784 | 7.584 | 7.984 | 8.484 | 8.084 | 8.284 | 4.938 | <b>60.526</b> |

An tionchar a mheastar a bheidh ag an togra/tionscnamh ar leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí

☐ Ní éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí

☒ Éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí mar a mhínítear thíos:

Leithreasuithe faoi chomhair gealltanais in EUR milliúin (go dtí an tríú deachúil)

|                                                             |         |                |                                                                                                                   |              |             |              |             |  |             |              |             |  |             |              |             |              |        |                         |        |
|-------------------------------------------------------------|---------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--|-------------|--------------|-------------|--|-------------|--------------|-------------|--------------|--------|-------------------------|--------|
| Sonraigh cuspóirí agus aschuir                              |         |                | Bliain 2014 <sup>14</sup>                                                                                         |              | Bliain 2015 |              | Bliain 2016 |  | Bliain 2017 |              | Bliain 2018 |  | Bliain 2019 |              | Bliain 2020 |              | IOMLÁN |                         |        |
|                                                             | ASCHUIR |                |                                                                                                                   |              |             |              |             |  |             |              |             |  |             |              |             |              |        |                         |        |
|                                                             | ↓       | Sa ghlasachuir | Meánchoostas an aschuir                                                                                           | Líon aschuir | Costas      | Líon aschuir | Costas      |  | Costas      | Líon aschuir | Costas      |  | Costas      | Líon aschuir | Costas      | Líon aschuir | Costas | Iomlán líon na n-aschur | Costas |
| CUSPÓIR OIBRÍOCHTÚIL Uimh. 1                                |         |                | Dálaí a chruthú do chomhrac níos fearr na calaoise custaim a bhaineann le dearbhú míchruinn ar thionscnamh earraí |              |             |              |             |  |             |              |             |  |             |              |             |              |        |                         |        |
| Beart 1: Bunachar sonraí TSC a fhorbairt, a sheoladh agus a |         |                |                                                                                                                   |              |             |              |             |  |             |              |             |  |             |              |             |              |        |                         |        |

<sup>14</sup> Is í bliain N an bhliain a gcuirtear tús le cur chun feidhme an togra/tionscnaimh.

|                                                                          |  |  |                                                                                                                           |       |     |       |     |       |   |       |   |       |     |       |     |       |     |       |
|--------------------------------------------------------------------------|--|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-----|-------|-----|-------|---|-------|---|-------|-----|-------|-----|-------|-----|-------|
| <b>chothabháil</b>                                                       |  |  |                                                                                                                           |       |     |       |     |       |   |       |   |       |     |       |     |       |     |       |
| Bunachar sonraí TSC a fhorbairt agus a sheoladh                          |  |  | 2                                                                                                                         | 0.100 | 3   | 0.150 | 1   | 0.050 | 1 | 0.050 | 1 | 0.050 | 0.5 | 0.025 | 0.5 | 0.025 | 9   | 0.450 |
| Bunachar sonraí TSC a chothabháil                                        |  |  | 1                                                                                                                         | 0.100 | 1   | 0.100 | 1   | 0.100 | 1 | 0.100 | 1 | 0.100 | 1   | 0.100 | 1   | 0.100 | 7   | 0.700 |
| Fo-iomlán do Chuspóir Oibríochtúil 1                                     |  |  | 3                                                                                                                         | 0.200 | 3   | 0.200 | 4   | 0.250 | 2 | 0.150 | 2 | 0.150 | 2   | 0.150 | 1.5 | 0.125 | 1.5 | 0.125 |
| <b>CUSPÓIR OIBRÍOCHTÚIL</b><br>Uimh. 2                                   |  |  | Dálaí a chruthú do chomhrac níos fearr na calaoise custaim a bhaineann le tuairisc mhíchruinn ar earraí                   |       |     |       |     |       |   |       |   |       |     |       |     |       |     |       |
| Beart 1: <b>Bunachar sonraí um allmhairiú/on nmhairiú a fhorbairt, a</b> |  |  |                                                                                                                           |       |     |       |     |       |   |       |   |       |     |       |     |       |     |       |
| Bunachar sonraí um allmhairiú/on nmhairiú a fhorbairt agus a sheoladh    |  |  | 2                                                                                                                         | 0.075 | 2.5 | 0.106 | 1   | 0.035 | 1 | 0.035 | 1 | 0.035 | 0.5 | 0.017 | 0.5 | 0.017 | 8.5 | 0.320 |
| Bunachar sonraí um allmhairiú/on nmhairiú a chothabháil                  |  |  | 1                                                                                                                         | 0.080 | 1   | 0.080 | 1   | 0.080 | 1 | 0.080 | 1 | 0.080 | 1   | 0.080 | 1   | 0.080 | 7   | 0.560 |
| Fo-iomlán do Chuspóir Oibríochtúil 2                                     |  |  | 3                                                                                                                         | 0.155 | 3   | 0.155 | 3.5 | 0.186 | 2 | 0.115 | 2 | 0.115 | 2   | 0.115 | 1.5 | 0.097 | 1.5 | 0.097 |
| <b>CUSPÓIR</b>                                                           |  |  | Na dálaí a chruthú chun dul i gcomhrac níos fearr le calaois chustaim a bhaineann le mí-úsáid an nós imeachta idirthurais |       |     |       |     |       |   |       |   |       |     |       |     |       |     |       |

|                                                                                                                                                                                    |                                                  |  |   |       |     |       |   |       |   |       |   |       |     |       |     |       |     |       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--|---|-------|-----|-------|---|-------|---|-------|---|-------|-----|-------|-----|-------|-----|-------|
| OIBRÍOCHTÚIL<br>Uimh. 3                                                                                                                                                            |                                                  |  |   |       |     |       |   |       |   |       |   |       |     |       |     |       |     |       |
| Beart 1: <b>Bunachar sonraí idirthurais a fhorbairt, a sheoladh agus a chothabháil</b>                                                                                             |                                                  |  |   |       |     |       |   |       |   |       |   |       |     |       |     |       |     |       |
| Bunachar sonraí idirthurais a fhorbairt agus a sheoladh                                                                                                                            |                                                  |  | 2 | 0.020 | 2.5 | 0.026 | 1 | 0.008 | 1 | 0.008 | 1 | 0.008 | 0.5 | 0.005 | 0.5 | 0.005 | 8.5 | 0.080 |
| Bunachar sonraí idirthurais a chothabháil                                                                                                                                          |                                                  |  | 1 | 0.020 | 1   | 0.020 | 1 | 0.020 | 1 | 0.020 | 1 | 0.020 | 1   | 0.020 | 1   | 0.020 | 7   | 0.140 |
| Fo-iomlán do Chuspóir Oibríochtúil 3                                                                                                                                               |                                                  |  | 3 | 0.040 | 3   | 0.040 | 3 | 0.046 | 2 | 0.028 | 2 | 0.028 | 2   | 0.028 | 1.5 | 0.025 | 1.5 | 0.025 |
| CUSPÓIR OIBRÍOCHTÚIL<br>Uimh. 4                                                                                                                                                    | Tacú le Cúnamh Frithpháirteach i gCúrsaí Custaim |  |   |       |     |       |   |       |   |       |   |       |     |       |     |       |     |       |
| Beart 1: <b>Bunachar sonraí nua um chúnamh frithpháirteach a fhorbairt, a sheoladh agus a chothabháil, agus infheictheacht shrianta a theacht in ionad an CEC agus FIDE reatha</b> |                                                  |  |   |       |     |       |   |       |   |       |   |       |     |       |     |       |     |       |
| Bunachar sonraí nua um chúnamh frithpháirteach, agus infheictheacht shrianta aige, a fhorbairt agus a sheoladh                                                                     |                                                  |  | 5 | 0.600 | 5   | 0.500 | 4 | 0.400 | 3 | 0.300 | 3 | 0.300 | 3   | 0.300 | 3   | 0.300 | 26  | 2.700 |
| Bunachar sonraí nua um chúnamh frithpháirteach, agus infheictheacht shrianta aige, a chothabháil                                                                                   |                                                  |  | 4 | 0.400 | 4   | 0.400 | 3 | 0.300 | 3 | 0.300 | 2 | 0.200 | 2   | 0.200 | 2   | 0.200 | 20  | 2.000 |
| Beart 2: <b>Oibríochtaí Custaim Comhpháirteacha</b>                                                                                                                                |                                                  |  |   |       |     |       |   |       |   |       |   |       |     |       |     |       |     |       |



|                                                                                                                                     |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                              |       |    |       |    |       |    |       |    |       |  |    |       |    |       |     |        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|--|----|-------|----|-------|-----|--------|
| (JConna), ar fud an AE agus go Réigiúnach, a eagrú                                                                                  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                              |       |    |       |    |       |    |       |    |       |  |    |       |    |       |     |        |
| Tacaíocht chomhordúcháin, loighistiúil, agus theicniúil do na Ballstáit le JConna réigiúnacha agus ar fud an AE a chur chun feidhme |  |  | 10                                                                                                                                                                                                                                                           | 1.000 | 12 | 1.200 | 14 | 1.400 | 16 | 1.600 | 18 | 1.800 |  | 20 | 2.000 | 22 | 2.200 | 112 | 11.200 |
| Uasghrádú, Cothabháil agus oibriú an v-OCU chun tacú le malartú slán faisnéise i rith JConna                                        |  |  | 5                                                                                                                                                                                                                                                            | 0.500 | 6  | 0.600 | 7  | 0.700 | 8  | 0.800 | 9  | 0.900 |  | 10 | 1.000 | 10 | 1.100 | 55  | 5.600  |
| Fo-iomlán do Chuspóir Oibríochtúil 4                                                                                                |  |  | 24                                                                                                                                                                                                                                                           | 2.500 | 27 | 2.700 | 28 | 2.800 | 30 | 3.000 | 32 | 3.200 |  | 35 | 3.500 | 37 | 3.800 | 213 | 21.500 |
| CUSPÓIR OIBRÍOCHTÚIL Uimh. 5                                                                                                        |  |  | Uirlisí cumarsáide leictreonacha slána a éascú do na Ballstáit chun a n-oibleagáidí a chomhall maidir le mírialtachtaí a braitheadh i gcistí talmhaíochta, struchtúracha, comhtháthaithe agus iascaigh a thuairisciú, chomh maith le cúnamh réamhaontachais. |       |    |       |    |       |    |       |    |       |  |    |       |    |       |     |        |
| Beart 1: Modúil nua le neamhrialtachtaí a thuairisciú don chlarthréimhse nua 2014-2020 a fhorbairt, a sheoladh agus a chothabháil   |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                              |       |    |       |    |       |    |       |    |       |  |    |       |    |       |     |        |
| Modúil nua le neamhrialtachtaí a thuairisciú don chlarthréimhse nua 2014-2020 a fhorbairt agus a sheoladh                           |  |  | 4                                                                                                                                                                                                                                                            | 0.500 | 4  | 0.500 | 4  | 0.400 | 3  | 0.300 | 3  | 0.300 |  | 3  | 0.300 | 3  | 0.300 | 24  | 2.600  |
| Modúil nua le neamhrialtachtaí a thuairisciú don chlarthréimhse nua 2014-2020 a chothabháil                                         |  |  | 3                                                                                                                                                                                                                                                            | 0.300 | 2  | 0.200 | 2  | 0.200 | 2  | 0.200 | 2  | 0.200 |  | 2  | 0.200 | 2  | 0.200 | 15  | 1.500  |
| Fo-iomlán do Chuspóir Oibríochtúil 5                                                                                                |  |  | 7                                                                                                                                                                                                                                                            | 0.800 | 6  | 0.700 | 6  | 0.600 | 5  | 0.500 | 5  | 0.500 |  | 5  | 0.500 | 5  | 0.500 | 390 | 4.100  |

| CUSPÓIR OIBRÍOCHTÚIL<br>Uimh. 6                                                                                                            |  |  | Ardán seirbhíse an Chórais Faisnéise Frith-Chalaoise (AFIS) a oibriú, a chothabháil agus a fhorbairt d'fhonn ullmhacht theicniúil, slándáil faisnéise agus leanúnachas gnó a ráthú. |       |    |       |    |       |    |       |    |       |      |       |      |       |     |        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|------|-------|------|-------|-----|--------|
| Beart 1: <b>Bonneagar AFIS agus ardán seirbhíse TFa oibriú, a chothabháil agus a uasghrádú</b>                                             |  |  |                                                                                                                                                                                     |       |    |       |    |       |    |       |    |       |      |       |      |       |     |        |
| An bonneagar cruae-earraí, bogearraí, agus um threalamh líonra agus slándála a oibriú, a chothabháil agus a uasghrádú.                     |  |  | 6                                                                                                                                                                                   | 0.700 | 6  | 0.700 | 6  | 0.636 | 6  | 0.700 | 8  | 0.800 | 5    | 0.500 | 5    | 0.500 | 42  | 4.536  |
| Creat teicniúil an Tairsigh AFIS, atá ag óstáil feidhmchlár gnó AFIS, a chothabháil agus a uasghrádú.                                      |  |  | 7                                                                                                                                                                                   | 0.728 | 7  | 0.840 | 7  | 0.700 | 8  | 0.858 | 8  | 0.871 | 5    | 0.548 | 5    | 0.507 | 47  | 5.052  |
| Seirbhísí na deisce chabhrach, ríomhfhoghlaim, oiliúint agus cúnamh teicniúil agus tacaíocht gnó a chur ar fáil d'úsáideoirí deiridh AFIS. |  |  | 7                                                                                                                                                                                   | 0.700 | 8  | 0.800 | 8  | 0.800 | 8  | 0.800 | 10 | 1.000 | 9    | 0.900 | 9    | 0.900 | 59  | 5.900  |
| Fo-iomlán do Chuspóir Oibríochtúil 6                                                                                                       |  |  | 26                                                                                                                                                                                  | 2.728 | 28 | 3.040 | 29 | 2.936 | 32 | 3.358 | 36 | 3.671 | 29   | 2.948 | 29   | 2.907 | 209 | 21.588 |
| <b>COSTAS IOMLÁN</b>                                                                                                                       |  |  | 66                                                                                                                                                                                  | 6.423 | 72 | 6.922 | 69 | 6.629 | 73 | 7.151 | 79 | 7.664 | 73.5 | 7.195 | 75.5 | 7.454 | 508 | 49.438 |

An tionchar a mheastar a bheidh ag an togra/tionscnamh ar leithreasuithe de chineál riaracháin  
Achoimre

- ☐ Ní éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear leithreasuithe de chineál riaracháin
- ☒ Éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear leithreasuithe de chineál riaracháin mar a mhínítear thíos:

EUR milliúin (go dtí an 3ú deachúil)

|  | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | IOMLÁN |
|--|------|------|------|------|------|------|------|--------|
|--|------|------|------|------|------|------|------|--------|

|                                                                                                   |       |       |       |       |       |       |       |               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|---------------|
| <b>CEANNTÉIDEAL 5</b><br><b>den chreat</b><br><b>airgeadais</b><br><b>ilbhliantúil</b>            |       |       |       |       |       |       |       |               |
| Acmhainní daonna                                                                                  | 1.014 | 1.014 | 1.014 | 1.014 | 1.014 | 1.014 | 1.014 | <b>7.098</b>  |
| Caiteachas riaracháin eile                                                                        | 0.570 | 0.570 | 0.570 | 0.570 | 0.570 | 0.570 | 0.570 | <b>3.990</b>  |
| <b>Fo-iomlán</b><br><b>CHEANNTÉIDEAL 5</b><br><b>den chreat airgeadais</b><br><b>ilbhliantúil</b> | 1.584 | 1.584 | 1.584 | 1.584 | 1.584 | 1.584 | 1.584 | <b>11.088</b> |

|                                                                                                                         |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| <b>Lasmuigh de</b><br><b>CHEANNTÉIDEAL 5</b><br><sup>15</sup><br><b>den chreat airgeadais</b><br><b>ilbhliantúil</b>    |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Acmhainní daonna                                                                                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Caiteachas eile de chineál riaracháin                                                                                   |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>Fo-iomlán</b><br><b>lasmuigh de</b><br><b>CHEANNTÉIDEAL 5</b><br><b>den chreat airgeadais</b><br><b>ilbhliantúil</b> |  |  |  |  |  |  |  |  |

|               |       |       |       |       |       |       |       |               |
|---------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|---------------|
| <b>IOMLÁN</b> | 1.584 | 1.584 | 1.584 | 1.584 | 1.584 | 1.584 | 1.584 | <b>11.088</b> |
|---------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|---------------|

<sup>15</sup> Cúnamh agus caiteachas teicniúil agus/nó riaracháin ar mhaithe le cláir agus/nó bearta AE (seanlínte "BA"), taighde indíreach, taighde díreach a chur chun feidhme.

Na hacmhainní daonna a mheastar a bheidh riachtanach

☐ Ní éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear acmhainní daonna

☒ Éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear acmhainní daonna mar a mhínítear thíos:

*Sloinnfear an meastachán i méideanna iomlána (nó go dtí an 1ú deachúil ar a mhéad)*

|                                                                             | 2014                         | 2015       | 2016       | 2017       | 2018       | 2019       | 2020       |
|-----------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| <b>• Poist don phlean bunaíochta (oifigigh agus gníomhairí sealadacha)</b>  |                              |            |            |            |            |            |            |
| 24 01 07 00 01 01 01<br>OLAF                                                | 6.5                          | 6.5        | 6.5        | 6.5        | 6.5        | 6.5        | 6.5        |
| XX 01 01 02<br>(Toscaireachtaí)                                             |                              |            |            |            |            |            |            |
| XX 01 05 01 (Taighde<br>indíreach)                                          |                              |            |            |            |            |            |            |
| 10 01 05 01 (Taighde<br>díreach)                                            |                              |            |            |            |            |            |            |
| <b>• Pearsanra seachtrach (i gcoibhéis lánaimseartha: FTE)<sup>16</sup></b> |                              |            |            |            |            |            |            |
| 24 01 07 00 01 02 01<br>(SNE)                                               | 2                            | 2          | 2          | 2          | 2          | 2          | 2          |
| XX 01 02 02 (CA, INT,<br>JED, LA agus SNE sna<br>toscaireachtaí)            |                              |            |            |            |            |            |            |
| <b>XX</b><br>01<br>04<br><b>bb</b><br>17                                    | - sa<br>Cheanncheathrú<br>18 |            |            |            |            |            |            |
|                                                                             | - i<br>dtoscaireachtaí       |            |            |            |            |            |            |
| <b>XX</b> 01 05 02 (CA,<br>INT, SNE - Taighde<br>indíreach)                 |                              |            |            |            |            |            |            |
| 10 01 05 02 (CA, INT,<br>SNE – Taighde díreach)                             |                              |            |            |            |            |            |            |
| Línte buiséid eile<br>(sonraigh)                                            |                              |            |            |            |            |            |            |
| <b>IOMLÁN</b>                                                               | <b>8.5</b>                   | <b>8.5</b> | <b>8.5</b> | <b>8.5</b> | <b>8.5</b> | <b>8.5</b> | <b>8.5</b> |

Is é **XX** an réimse beartais nó an teideal buiséid lena mbaineann.

Soláthrófar na hacmhainní daonna is gá le baill foirne ón Ard-Siúrthóireacht a bhfuil bainistíocht na gníomhaíochta faoina gcúram cheana agus/nó atá ath-implonaithe taobh istigh den Ard-Stiúrthóireacht, mar aon le haon leithdháileadh breise a d'fhéadfaí a thabhairt don

<sup>16</sup> CA= Gníomhaire ar conradh; INT= foireann na gníomhaireachta ("Intérimaire"); JED= "Jeune Expert en Délégation" (Saineolaithe Óga sna Toscaireachtaí); LA= Gníomhaire Áitiúil; SNE= Saineolaí náisiúnta ar iasacht.

<sup>17</sup> Faoin uasteorainn do phearsanra seachtrach ó leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí (na seanlínte 'BA').

<sup>18</sup> Le haghaidh na gCistí Struchtúracha, an Chiste Eorpaigh Talmhaíochta um Fhorbairt Tuaithe (CETFT) agus an Chiste Eorpaigh Iascaigh (CEI) go bunúsach.

Ard-Stiúrthóireacht atá i mbun bainistíochta faoi chuimsiú an nós imeachta maidir le leithdháileadh bliantúil i bhfianaise na srianta buiséadacha.

Cur síos ar na cúraimí a bheidh le déanamh:

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Oifigigh agus gníomhairí sealadacha | <p>Bainistiú ar an tionscadal píolótach chun sonraí a aistriú ó chóras Faireachais 2 DG TAXUD chuig AFIS.</p> <p>Bainistiú ar na tionscadail forbartha TF do na bunachair shonraí AFIS nua le haghaidh sonraí a bhaineann le hallmhairí agus onnmhairí agus teachtaireachtaí stádais coimeádán.</p> <p>Freagracht as na bunachair sonraí nua ar ardán AFIS a chur ag táirgeadh</p> <p>Gníomhaíochtaí agus oiliúintí um Chomhar Custaim Comhpháirteach a eagrú</p> <p>Cúraimí rúnaíochta</p> |
| Pearsanra seachtrach                | <p>An SNE a sanntar an cúram dó.</p> <p>Is í an phríomhfhreagracht bainistiú tionscadail na modhnuithe ar chóras Faireachais 2 agus ar an gCóras Rialaithe Onnmhairí (ECS) a bheidh ag teastáil chun sonraí a bhaineann le hallmhairí agus onnmhairí a aistriú chuig na bunachair sonraí AFIS nua.</p>                                                                                                                                                                                      |

## Comhoiriúnacht don chreat airgeadais ilbhliantúil reatha

- Tá an togra/tionscnamh comhoiriúnach don chreat airgeadais ilbhliantúil reatha.
- Éilíonn an togra/tionscnamh go gcuirfear an ionstraim sholúbthachta i bhfeidhm nó go ndéanfar athbhreithniú ar an gcreat airgeadais ilbhliantúil<sup>19</sup>.

Mínigh an méid a bhfuil gá leis, agus sonraigh na ceannteidil agus na línte buiséid lena mbaineann agus na méideanna comhfhreagracha.

## Ranníocaíochtaí ó thríú páirtithe

Ní dhéantar foráil sa togra/tionscnamh maidir le cómhaoiniú le tríú páirtithe

## An tionchar a mheastar a bheidh ar ioncam

- ☒ Ní bheidh tionchar airgeadais ar bith ag an togra/tionscnamh ar ioncam.
- ☐ Beidh an tionchar airgeadais seo a leanas ag an togra/tionscnamh:
  - ☐ ar acmhainní dílse
  - ☐ ar ioncam ilghnéitheach

EUR milliúin (go dtí an 3ú deachúil)

| Líne buiséid ioncaim | Leithreasuithe atá ar fáil don tréimhse bhuiséadach leanúnach | Tionchar an togra/tionscnaimh <sup>20</sup> |            |            |            |                                                                                                  |  |  |
|----------------------|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|------------|------------|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
|                      |                                                               | Bliain N                                    | Bliain N+1 | Bliain N+2 | Bliain N+3 | ... iontráil na colúin ar fad a theastaíonn le fad an tionchair a thaispeáint (féach pointe 1.6) |  |  |
| Airteagal .....      |                                                               |                                             |            |            |            |                                                                                                  |  |  |

I gcás ioncaim ilghnéithigh shannta, sonraigh na línte buiséid a n-imrítear tionchar orthu.

Sonraigh an modh chun an tionchar ar ioncam a ríomh.

<sup>19</sup> Féach pointí 19 agus 24 den Chomhaontú Idirinstitiúideach.

<sup>20</sup> A fhad a bhaineann le hacmhainní dílse traidisiúnta (dleachtanna talmhaíochta, tobhaigh siúcra), ní mór na méideanna a luaitear a bheith ina nglanmhéideanna, i.e. méideanna comhlána agus 25 % de chostais bhailiúcháin a bheith bainte astu.

**IARSCRÍBHINN II.6.2**  
**a ghabhann leis an RÁITEAS AIRGEADAIS REACTACH**

Ainm an togra/tionscnaimh

Lena leasaítear Rialachán 515/97 (CE) Márta 1997 maidir le cúnamh frithpháirteach idir údaráis riaracháin na mBallstát agus maidir le comhar idir údaráis riaracháin na mBallstát agus an Coimisiún chun cur i bhfeidhm ceart an dlí a bhaineann le hábhair custaim agus talmhaíochta a áirithiú

1. LÍON agus COSTAS na nACMHAINNÍ DAONNA A MHEASTAR A BHEIDH RIACHTANACH
2. COSTAS ar CHAITEACHAS RIARACHÁIN EILE
3. MODHANNA RÍOFA arna N-ÚSÁID chun COSTAIS a MHEAS
  - 3.1. Acmhainní daonna
  - 3.2. Caiteachas riaracháin eile

*Ní mór don iarscríbhinn seo bheith ag gabháil leis an ráiteas airgeadais reactach nuair a sheoltar an comhairliúchán idirsheirbhísí.*

*Tá na táblaí sonraí á n-úsáid mar fhoinse do na táblaí sa ráiteas airgeadais reactach. Le haghaidh úsáide inmheánaí laistigh den Choimisiún amháin iad.*

1. Costas na n-acmhainní daonna a mheastar a bheidh riachtanach

☐ Ní éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear acmhainní daonna

☒ Éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear acmhainní daonna mar a mhínítear thíos:

*in EUR milliúin (go dtí an 3ú deachúil)*

| CEANNTIDEAL 5<br>den chreat airgeadais<br>ilbhliantúil         |     |  | 2014                                                              |                | 2015 |                | 2016 |                | 2017 |                | 2018 |                | 2019 |                | 2020 |                | IOMLÁN |                |
|----------------------------------------------------------------|-----|--|-------------------------------------------------------------------|----------------|------|----------------|------|----------------|------|----------------|------|----------------|------|----------------|------|----------------|--------|----------------|
|                                                                |     |  | FTE                                                               | Leithreasuithe | FTE  | Leithreasuithe | FTE  | Leithreasuithe | FTE  | Leithreasuithe | FTE  | Leithreasuithe | FTE  | Leithreasuithe | FTE  | Leithreasuithe | FTE    | Leithreasuithe |
|                                                                |     |  | • Poist don phlean bunaíochta (oifigigh agus foireann shealadach) |                |      |                |      |                |      |                |      |                |      |                |      |                |        |                |
| 24 01 07 00 01 01<br>OLAF                                      | AD  |  | 1                                                                 | 0.131          | 1    | 0.131          | 1    | 0.131          | 1    | 0.131          | 1    | 0.131          | 1    | 0.131          | 1    | 0.131          | 1      | 0.917          |
|                                                                | AST |  |                                                                   |                |      |                |      |                |      |                |      |                |      |                |      |                |        |                |
| XX 01 01 02<br>(Ceanncheathrú agus<br>Ionadaíocht Choimisiúin) | AD  |  |                                                                   |                |      |                |      |                |      |                |      |                |      |                |      |                |        |                |
|                                                                | AST |  |                                                                   |                |      |                |      |                |      |                |      |                |      |                |      |                |        |                |
|                                                                |     |  | • Foireann sheachtrach <sup>21</sup>                              |                |      |                |      |                |      |                |      |                |      |                |      |                |        |                |
| 24 01 07 00 01 02<br>OLAF                                      | CA  |  |                                                                   |                |      |                |      |                |      |                |      |                |      |                |      |                |        |                |
|                                                                | SNE |  | 1                                                                 | 0.078          | 1    | 0.078          | 1    | 0.078          | 1    | 0.078          | 1    | 0.078          | 1    | 0.078          | 1    | 0.078          | 1      | 0.546          |
|                                                                | INT |  |                                                                   |                |      |                |      |                |      |                |      |                |      |                |      |                |        |                |
| XX 01 02 02<br>(Toscaireachtaí)                                | CA  |  |                                                                   |                |      |                |      |                |      |                |      |                |      |                |      |                |        |                |
|                                                                | LA  |  |                                                                   |                |      |                |      |                |      |                |      |                |      |                |      |                |        |                |
|                                                                | SNE |  |                                                                   |                |      |                |      |                |      |                |      |                |      |                |      |                |        |                |
|                                                                | INT |  |                                                                   |                |      |                |      |                |      |                |      |                |      |                |      |                |        |                |
|                                                                | JED |  |                                                                   |                |      |                |      |                |      |                |      |                |      |                |      |                |        |                |
| Línte buiséid eile<br>(sonraigh)                               |     |  |                                                                   |                |      |                |      |                |      |                |      |                |      |                |      |                |        |                |

<sup>21</sup> CA= Gníomhairí ar conradh; LA= Gníomhairí Áitiúla; SNE= Saineolaí Náisiúnta ar Iasacht; INT= foireann na gníomhaireachta; JED= saineolaithe óga sna toscaireachtaí.



|                                                                                      |  |   |       |   |       |   |       |   |       |   |       |   |       |   |       |   |       |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--|---|-------|---|-------|---|-------|---|-------|---|-------|---|-------|---|-------|---|-------|
| <b>Fo-iomlán<br/>CHEANNTIDEA<br/>L 5</b><br>den chreat<br>airgeadais<br>ilbhliantúil |  | 2 | 0.209 | 2 | 0.209 | 2 | 0.209 | 2 | 0.209 | 2 | 0.209 | 2 | 0.209 | 2 | 0.209 | 2 | 1,463 |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--|---|-------|---|-------|---|-------|---|-------|---|-------|---|-------|---|-------|---|-------|

Is é **XX** an réimse beartais nó an teideal buiséid lena mbaineann.

Soláthrófar na hacmhainní daonna is gá le baill foirne ón Ard-Siúrthóireacht a bhfuil bainistíocht na gníomhaíochta faoina gcúram cheana agus/nó atá ath-implonaithe taobh istigh den Ard-Stiúrthóireacht, mar aon le haon leithdháileadh breise a d'fhéadfaí a thabhairt don Ard-Stiúrthóireacht atá i mbun bainistíochta faoi chuimsiú an nós imeachta maidir le leithdháileadh bliantúil i bhfianaise na srianta buiséidacha.

| Lasmuigh de CHEANNTIDEAL 5<br>den chreat airgeadais ilbhliantúil                                             |                                    | Bliain N |                | Bliain N+1 |                | Bliain N+2 |                | Bliain N+3 |                | ...tabhair na blianta ar fad<br>a theastaíonn le fad an<br>tionchair a thaispeáint<br>(féach pointe 1.6) |                | IOMLÁN |                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|----------|----------------|------------|----------------|------------|----------------|------------|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|--------|----------------|
|                                                                                                              |                                    | FTE      | Leithreasuithe | FTE        | Leithreasuithe | FTE        | Leithreasuithe | FTE        | Leithreasuithe | FTE                                                                                                      | Leithreasuithe | FTE    | Leithreasuithe |
| • Poist don phlean bunaíochta (oifigigh agus foireann shealadach)                                            |                                    |          |                |            |                |            |                |            |                |                                                                                                          |                |        |                |
| XX 01 05 01 (Taighde<br>indíreach)                                                                           | AD                                 |          |                |            |                |            |                |            |                |                                                                                                          |                |        |                |
|                                                                                                              | AST                                |          |                |            |                |            |                |            |                |                                                                                                          |                |        |                |
| XX 01 05 01 (Taighde<br>indíreach)                                                                           | AD                                 |          |                |            |                |            |                |            |                |                                                                                                          |                |        |                |
|                                                                                                              | AST                                |          |                |            |                |            |                |            |                |                                                                                                          |                |        |                |
| • Foireann sheachtrach <sup>22</sup>                                                                         |                                    |          |                |            |                |            |                |            |                |                                                                                                          |                |        |                |
| XX 01 04 bb<br>Fo-uasteorainn<br>d'fhoireann sheachtrach<br>oibríochtaí oibríochtúla<br>(na seanlínte "BA"). | - sa<br>Cheanncheath<br>rú         | CA       |                |            |                |            |                |            |                |                                                                                                          |                |        |                |
|                                                                                                              |                                    | SNE      |                |            |                |            |                |            |                |                                                                                                          |                |        |                |
|                                                                                                              |                                    | INT      |                |            |                |            |                |            |                |                                                                                                          |                |        |                |
|                                                                                                              | -<br>Toscaireachtaí                | CA       |                |            |                |            |                |            |                |                                                                                                          |                |        |                |
|                                                                                                              |                                    | LA       |                |            |                |            |                |            |                |                                                                                                          |                |        |                |
|                                                                                                              |                                    | SNE      |                |            |                |            |                |            |                |                                                                                                          |                |        |                |
|                                                                                                              |                                    | INT      |                |            |                |            |                |            |                |                                                                                                          |                |        |                |
|                                                                                                              |                                    | JED      |                |            |                |            |                |            |                |                                                                                                          |                |        |                |
| XX 01 05 02 (Taighde<br>indíreach)                                                                           | CA                                 |          |                |            |                |            |                |            |                |                                                                                                          |                |        |                |
|                                                                                                              | SNE                                |          |                |            |                |            |                |            |                |                                                                                                          |                |        |                |
|                                                                                                              | INT                                |          |                |            |                |            |                |            |                |                                                                                                          |                |        |                |
| 10 01 05 02 (Taighde díreach)                                                                                | CA                                 |          |                |            |                |            |                |            |                |                                                                                                          |                |        |                |
|                                                                                                              | SNE                                |          |                |            |                |            |                |            |                |                                                                                                          |                |        |                |
|                                                                                                              | I<br>dtosc<br>airea<br>chtaí<br>CA |          |                |            |                |            |                |            |                |                                                                                                          |                |        |                |

<sup>22</sup> CA= Gníomhairí ar conradh; LA= Gníomhairí Áitiúla; SNE= Saineolaí Náisiúnta ar Iasacht; INT= foireann na gníomhaireachta; JED= saineolaithe óga sna toscaireachtaí.

|                                                                                          |                         |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|----------|--------------|----------|--------------|----------|--------------|----------|--------------|----------|--------------|----------|--------------|
|                                                                                          | INT<br>JED<br>LA<br>SNE |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |
| Línte buiséid eile (sonraigh)                                                            |                         |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |
| <b>Fo-iomlán – Lasmuigh de<br/>CHEANNTIDEAL 5<br/>den chreat airgeadais ilbhliantúil</b> |                         |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |          |              |
| <b>IOMLÁN</b>                                                                            |                         | <b>2</b> | <b>0.209</b> | <b>2</b> | <b>0.209</b> | <b>2</b> | <b>0.209</b> | <b>2</b> | <b>0.209</b> | <b>2</b> | <b>0.209</b> | <b>2</b> | <b>1,463</b> |

Is é **XX** an réimse beartais nó an teideal buiséid lena mbaineann.

Soláthrófar na hacmhainní daonna is gá le baill foirne ón Ard-Siúrthóireacht a bhfuil bainistíocht na gníomhaíochta faoina gcúram cheana agus/nó atá ath-implonaithe taobh istigh den Ard-Stiúrthóireacht, mar aon le haon leithdháileadh breise a d'fhéadfaí a thabhairt don Ard-Stiúrthóireacht atá i mbun bainistíochta faoi chuimsiú an nós imeachta maidir le leithdháileadh bliantúil i bhfianaise na srianta buiséadacha.

2. Costas ar chaiteachas riaracháin eile

- ☒ Ní éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear leithreasuithe de chineál riaracháin  
☐ Éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear leithreasuithe de chineál riaracháin mar a mhínítear thíos:

EUR milliúin (go dtí an tríú deachúil)

|                                                                             | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | IOMLÁN |
|-----------------------------------------------------------------------------|------|------|------|------|------|------|------|--------|
| <b>CEANNTIDEAL 5</b><br>den chreat airgeadais ilbhliantúil                  |      |      |      |      |      |      |      |        |
| <b>Ceanncheathrú:</b>                                                       |      |      |      |      |      |      |      |        |
| 24 01 07 00 01 02 11 - Caiteachais Misin agus siamsaíochta                  |      |      |      |      |      |      |      |        |
| <b>XX 01 02 11 02</b> – Costais comhdhála agus cruinnithe                   |      |      |      |      |      |      |      |        |
| <b>24 01 07 00 02 01 00</b> – Imscrúduithe                                  |      |      |      |      |      |      |      |        |
| <b>XX 01 02 11 04</b> – Staidéir agus Comhairliúcháin                       |      |      |      |      |      |      |      |        |
| <b>XX 01 03 01 03</b> – Trealamh <sup>23</sup> TFC                          |      |      |      |      |      |      |      |        |
| <b>XX 01 03 01 04</b> – Seirbhísí TFC <sup>4</sup>                          |      |      |      |      |      |      |      |        |
| Línte buiséid eile (sonraigh nuair is gá)                                   |      |      |      |      |      |      |      |        |
| <b>Toscaireachtaí:</b>                                                      |      |      |      |      |      |      |      |        |
| XX 01 02 12 01 – Costais misin, comhdhála agus siamsaíochta                 |      |      |      |      |      |      |      |        |
| XX 01 02 12 02 – Oiliúint bhreise d'oifigigh                                |      |      |      |      |      |      |      |        |
| XX 01 03 02 01 – Caiteachas éadála, ligean ar cíós agus caiteachas gaolmhar |      |      |      |      |      |      |      |        |
| XX 01 03 02 02 Trealamh, troscán, soláthairtí agus seirbhísí                |      |      |      |      |      |      |      |        |
| <b>Fo-iomlán CHEANNTIDEAL 5</b><br>den chreat airgeadais ilbhliantúil       |      |      |      |      |      |      |      |        |

Is é **XX** an réimse beartais nó an teideal buiséid lena mbaineann.

<sup>23</sup> TFC: Teicneolaíochtaí na Faisnéise agus na Cumarsáide

EUR milliúin (go dtí an tríú deachúil)

|  | Bliain<br>N | Bliain<br>N+1 | Bliain<br>N+2 | Bliain<br>N+3 | ...tabhair na blianta ar fad a theastaíonn le<br>fad an tionchair a thaispeáint (féach pointe<br>1.6) | IOMLÁN |
|--|-------------|---------------|---------------|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
|--|-------------|---------------|---------------|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|

|                                                                                                                                                                             |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| <b>Lasmuigh de CHEANNTIDEAL 5</b><br>den chreat airgeadais ilbhliantúil                                                                                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>XX 01 04 bb</b> – Caiteachas ar chúnamh teicniúil agus<br>riaracháin (gan foireann seachtrach san áireamh) ó<br>leithreasuithe faoi chomhair oibríochta (seanlínte "BA") |  |  |  |  |  |  |  |  |
| - sa Cheanncheathrú                                                                                                                                                         |  |  |  |  |  |  |  |  |
| - Toscaireachtaí                                                                                                                                                            |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>XX 01 05 03</b> – Caiteachas bainistíochta eile -<br>taighde indíreach                                                                                                   |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 10 01 05 03 – Caiteachas bainistíochta eile - taighde díreach                                                                                                               |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Línte buiséid eile (sonraigh nuair is gá)                                                                                                                                   |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>Fo-iomlán – Lasmuigh de CHEANNTIDEAL 5</b><br>den chreat airgeadais ilbhliantúil                                                                                         |  |  |  |  |  |  |  |  |

Is é XX an réimse beartais nó an teideal buiséid lena mbaineann.

|                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| <b>IOMLÁN</b><br><b>CEANNTIDEAL 5 agus Lasmuigh de</b><br><b>CHEANNTIDEAL 5</b><br>den chreat airgeadais ilbhliantúil |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|

Soláthrófar na hacmhainní daonna is gá le baill foirne ón Ard-Stiúrthóireacht a bhfuil bainistíocht an bhirt faoina gcúram cheana agus/nó atá ath-implonaithe taobh istigh den Ard-Stiúrthóireacht, mar aon le haon leithdháileadh breise a d'fhéadfaí a thabhairt don Ard-Stiúrthóireacht atá i mbun bainistíochta faoi chuimsiú an nós imeachta maidir le leithdháileadh bliantúil i bhfianaise na srianta buiséadacha.

### 3. Modhanna ríofa arna n-úsáid chun costais a mheas

#### 3.1. Acmhainní daonna

*Leagtar amach sa chuid seo an modh ríofa a úsáidtear chun meastachán a dhéanamh ar na hacmhainní daonna a mheastar a bheith riachtanach (boinn tuisceana ualach oibre, lena n-áirítear poist ar leith ( próifílí oibre Sysper 2), catagóirí foirne agus na meánchostais chomhfhreagracha)*

#### CEANNTÉIDEAL 5 den chreat airgeadais ilbhliantúil

**NB:** Tá na meánchostais le haghaidh gach catagóra foirne sa Cheanncheathrú le fáil ar BudgWeb:  
[http://www.cc.cec/budg/pre/legalbasis/pre-040-020\\_preparation\\_en.html#forms](http://www.cc.cec/budg/pre/legalbasis/pre-040-020_preparation_en.html#forms)

##### • Oifigigh agus pearsanra sealadach

AD 1 ceannaire tionscadail FTE - meánchostas foriomlán € 131.000

##### • Foireann sheachtrach

SNE 1 FTE - meánchostas foriomlán € 78.000

#### 3.2. Caiteachas riaracháin eile

*Tabhair sonraí maidir leis an modh ríofa arna úsáid i ngach líne buiséid agus go háirithe na boinn tuisceana bhunúsacha (m.sh. líon cruinnithe sa bhliain, meánchostais, etc)*

#### CEANNTÉIDEAL 5 den chreat airgeadais ilbhliantúil

#### Lasmuigh de CHEANNTÉIDEAL 5 den chreat airgeadais ilbhliantúil